

美國打海灣戰中國極力支持

維持中美貿易對兩國都有利

超過一百四十家

[illegible]

七四前車輛
禁止使用

【本電】中國之英文日報「中國日報」的三十七號，一九七四年以前就在中國國內被使用的汽車，包含輸入的在內，今後五年間分階段禁止使用，將有一百萬輛廢棄處分。

此結果，今年與明年，至少有一百二十萬至一百九十九萬輛汽車將被廢棄處分。

該報並表示：人下週在北京舉行會議，研討並決定的法定手續。

大廈公契新例將提出諮詢

社論

兩局議員與惠康達諸港，港府將於六月發表一份文件，諮詢各界人士對於私人大廈管理的意見。

需要有一套完整與公私的私人大廈管理。早已研究很久之港府這下說話，已超過兩年之久。由公眾大廈、地產發展商與小業主訂約，由業主控制管理權，小業主以後發現管理不善，但又無權更換經理人，而由於大業主對私人屋苑負責任。這種種矛盾涉及大部份居民居住不便，不獨使小業主生活不安穩，危及整幢大廈，或甚至鄰居與路人的安全。

現時執行的法例，無論大小型屋宇均照中管理，由業主立法法團來收費，只取二分二小毫子同意，可算極廉價管理。

小業主與大業主之間發生最多的糾紛，係關於維修公共地方和公用設施與用。理時有些外間利用公共地方和樓梯底作儲藏或停車之用，現提出議定的，已經大受阻礙出售出的公共地方濫權，如已暴露多年的小業主，總算可以爭取到一

法團，只要三分之二業主通過，便可更換管理公司。

現已擬就法例草案的一個目的，在針對過去現行許多大業主與經理人與小業主的關係，因一直許多糾紛與弊端都歸於這方面。由於業主、地產發展商與小業主所訂約，相由業主控制管理權，小業主以後發現管理不善，但又無權更換經理人，而由於大業主對私人屋苑負責任。這種種矛盾涉及大部份居民居住不便，不獨使小業主生活不安穩，危及整幢大廈，或甚至鄰居與路人的安全。

現時執行的法例，無論大小型屋宇均照中管理，由業主立法法團來收費，只取二分二小毫子同意，可算極廉價管理。

小業主與大業主之間發生最多的糾紛，係關於維修公共地方和公用設施與用。理時有些外間利用公共地方和樓梯底作儲藏或停車之用，現提出議定的，已經大受阻礙出售出的公共地方濫權，如已暴露多年的小業主，總算可以爭取到一

所有權，但規定原公法團所訂的法例自八月七號十二月三十一日生效，以便在這限期以前有所修訂。此舉可能影響現有的法律的溯力，可能因此，港府必須考慮。

案中還有數項，小業主受影響，由於該法例即可更換管理公司，即由該公司已作廢止，小業主將會好爭執，但中管會機曾向僑委會要求，按新例相當增補的規定。

益，將來難免有爭事，在大體來說，以國家為重，在小體來說，多的小業主，總算可以爭取到一

中國外交部否認

[illegible]

重申香港回歸中國後

可以繼續搞資本主義
保持原來政治制度和生活方式

（中新社北平月 體地講究生國大陸解）他說，馮馬斯說得很好，加強比之謂的，江德民，一，希望，法國朋友，

（中新社北平月 體地講究生國大陸解）他說，馮馬斯說得很好，加強比之謂的，江德民，一，希望，法國朋友，

明學

（路透社）
香港三十日電
（外交界人士）

員官層高國業工七
商會港香在日
程議會峯高行

有關的高層官員，將於五月二日至五日，舉行閉門會議，計劃隨後在倫敦舉行的七國高峯會議。參與的國家包括英國、美國、日本、德國、法國、加拿大、意大利、及歐洲共同體。

已於星期一起抵美的英國副防務大臣特在參觀預備七國峯會的賣談，將與英美的官員舉行會議。

金來特在本星期日，將飛往北平，再到東京及華盛頓。

星期二的二國，七七大工業國的高層官員本星期將前往香港進行會議，擬定七月中在倫敦舉行的七國高峯會議的議程。

國
策正
全安

總統布殊計劃今年十月
應總統今年六月到訪華
石身份未見透露的官員
訪問日本及澳洲。

明，恢復對華關係是
確的。

避厲表示，法中

本國廣

成績超過上屆

【中新社廣州四月三十日電】第六屆全國貿易會今天隆重開幕，成交五十七萬四千萬元，來賓人數方面，本屆交易會超過四萬四千人。無論在成交總額和來賓人數方面，本屆交易會都比上年交易會有所增長。

本屆交易會是在國貨行外資新體制的一年舉行的，在實行「政策、平等競爭、主結合、外資新體制」各生產廠家和出口單位從不斷開工產品和提高產品質量

俄羅斯羣衆支持葉利欽集會

[illegible]

雖然布殊從現未決定對中國最惠國待遇期限是否延長，

世界展望

望

布殊在白宮會見農業專門記者時，雖然表示尚未決定，但他強調說：「中國是很重要的國家。」又說：

既使是會有所改變的壓力。譬如中國駐紐約的最近訪問團，今年也予以延期。在下個訪問團，布殊總統的明年初來訪，更重視經濟合作是互助互利的關係，正如布殊所說的：「中國是聯合國五個常務理事國之一，掌握世界經濟命脈。聯合國必須採取積極和建設性政策，如果中國運用不當，將會使世界經濟陷入危機，就沒有『海峽戰爭』了。」布殊總統已決定延遲對中國訪問，美國國會也決定，中國是否繼續中美今後將成為重要問題。何必要給中國「干預」，以什麼人來制裁中國是不住腳的。布殊總統已切實與民意情況，在解決美國問題上，在國際上與國內，談判理，是難以開始，上面一再表示，要服服。

還要繼續鬥爭

布殊即使已決定延遲對中國訪問，美國國會也決定，中國是否繼續中美今後將成為重要問題。何必要給中國「干預」，以什麼人來制裁中國是不住腳的。布殊總統已切實與民意情況，在解決美國問題上，在國際上與國內，談判理，是難以開始，上面一再表示，要服服。

一九九一年的住宅物業市場

[illegible]

保羅昨日宣佈
競選下屆總統

某歐 (美聯社英國廠有洛威爾卅日電) 前
起正 參議員保羅，桑加士周二宣佈，願甚於一
名歐 本國 後的選舉，挑戰總統布殊。海灣戰役大
本國 勝後有殊聲望大增，迄今為止，民主黨敢
團對 佈挑戰共和黨布殊的，祇有桑加士一人

切夫渡過難關

殊說令人安心

俄羅斯羣衆支持葉利欽集會

[illegible]

雖然布殊從現未決定對中國最惠國待遇期限是否延長，

世界展望

望

布殊在白宮會見農業專門記者時，雖然表示尚未決定，但他強調說：「中國是很重要的國家。」又說：

既使是會有所改變的壓力。譬如中國駐紐約的最近訪問團，今年也予以延期。在下個訪問團，布殊總統的明年初來訪，更重視經濟合作是互助互利的關係，正如布殊所說的：「中國是聯合國五個常務理事國之一，掌握世界經濟命脈。聯合國必須採取積極和建設性政策，如果中國運用不當，將會使世界經濟陷入危機，就沒有『海峽戰爭』了。」布殊總統已決定延遲對中國訪問，美國國會也決定，中國是否繼續中美今後將成為重要問題。何必要給中國「干預」，以什麼人來制裁中國是不住腳的。布殊總統已切實與民意情況，在解決美國問題上，在國際上與國內，談判理，是難以開始，上面一再表示，要服服。

還要繼續鬥爭

布殊即使已決定延遲對中國訪問，美國國會也決定，中國是否繼續中美今後將成為重要問題。何必要給中國「干預」，以什麼人來制裁中國是不住腳的。布殊總統已切實與民意情況，在解決美國問題上，在國際上與國內，談判理，是難以開始，上面一再表示，要服服。

聞

如蒙賜聘
請折現金
撥充瑪利
諾修女會

外孫男 簡偉傑
梅萬里

外孫女 簡而明
簡而潔
梅蔓斯

謹告

通訊處：52928693

先夫 陳傑先生
四月廿四日下午六時

聞

妻 黃瓊瑤

女 珍娜 婿 簡大偉
珍琪 婿 梅弋戈

如蒙賜聘 請折現金 撥充瑪利 諾修女會

外孫男 簡偉傑 梅萬里
外孫女 簡而明 簡而潔 梅葦斯

謹告

歸天國享壽八十歲謹定於本月六日
(星期一)上午十時在花園道聖約
瑟天主堂舉行安所彌撒隨即出殯奉
柩哥連臣角火葬場火化哀此訃

通訊處：52928693

均

意請電：
231637 區先生洽

香港怡和街1號

銅鑼灣地土

**香港大廈
地庫招租**

面積18,000平方呎

即時交吉

查詢接洽電 5253001

通訊處 · 5228693

本港新聞

房委會專責小組昨日建議 公屋單位增加設大碼 市民願付租可選擇 另提議公屋住戶應繳差餉



【本報訊】房委會專責小組昨日建議，公屋單位增加設大碼，市民願付租可選擇，另提議公屋住戶應繳差餉。

房委會專責小組昨日在會議中，就公屋單位增加設大碼，以及公屋住戶應繳差餉等問題，向房委會提出建議。

小組建議，公屋單位增加設大碼，市民願付租可選擇，另提議公屋住戶應繳差餉。

杜葉錫恩反璞歸真 單獨標榜往日功績

【本報訊】杜葉錫恩昨日在記者會上表示，他將單獨標榜往日功績，並對其政治生涯進行總結。

杜葉錫恩表示，他將單獨標榜往日功績，並對其政治生涯進行總結。

愛滋病者添一人 總數增至四十七

【本報訊】衛生局昨日表示，愛滋病患者總數增至四十七人，其中一名為新發現病例。

衛生局表示，愛滋病患者總數增至四十七人，其中一名為新發現病例。

公屋租金政策建議 萬戶之聲已有詳載

【本報訊】房委會專責小組昨日建議，公屋租金政策應考慮到市民的聲音，並進行調整。

房委會專責小組昨日建議，公屋租金政策應考慮到市民的聲音，並進行調整。

今晚七時截止 明晚七時截止

【本報訊】有關公屋申請的截止日期，市民應注意，今晚七時截止，明晚七時截止。

有關公屋申請的截止日期，市民應注意，今晚七時截止，明晚七時截止。

恒昌企業有限公司

恒昌企業有限公司（「恒昌」）乃一控股公司，擁有若干附屬及聯營公司。其主要附屬公司為大昌貿易行有限公司。恒昌董事會茲向各股東發出聲明如下：

- (一) 最近有若干報章報導有一財團向恒昌股東提出收購建議。
- (二) 其中有報導稱有關收購建議已獲得恒昌及其董事會之同意。此乃絕不正確者。事實上，恒昌最近並無與上述財團進行洽商，而至今仍沒有任何收購建議向恒昌之董事會正式提出。
- (三) 倘若恒昌董事會收到任何收購建議，董事會將盡快作出公佈，並將聯同獨立之財務顧問共同研究，然後向各股東提供意見。
- (四) 雖然恒昌股份並無在任何股份交易所掛牌買賣，惟鑑於上述原因，恒昌各股東如在短期內考慮買賣恒昌股份時，應小心行事。

董事會命
秘書 利錦桓 謹啟

香港一九九一年四月三十日

恒昌之董事已力求審慎，確保本公佈所載之事實均屬準確，所表達之意見均經審慎詳細之考慮後方作出，且並無遺漏任何重要資料。恒昌各董事（除林秀棠先生及現時不在本港之何子輝先生、文國鏗先生及梁爾修先生外）願就此共同及個別承擔責任。

香港加國聯繫緊密 互辦活動介紹兩地

【本報訊】香港與加拿大兩地聯繫日益緊密，互辦活動介紹兩地，加拿大節下月在香港舉行。

香港與加拿大兩地聯繫日益緊密，互辦活動介紹兩地，加拿大節下月在香港舉行。

霍士傑出席青商會聚餐演說 改善本港生活質素

【本報訊】霍士傑昨日出席青商會聚餐演說，強調改善本港生活質素的重要性。

霍士傑昨日出席青商會聚餐演說，強調改善本港生活質素的重要性。

克能學社

HIGHLAND LANGUAGE CENTRE

本學社設有各項不同課程，適合各類型要求，成人、小童及主婦均可學習。

商科	會計	秘書	速記	打字	實務
語言	商業英語	秘書英語	會話	文法	普通話
電腦	基本入門	DOS	AutoCAD	DacEasy	WordPerfect
	WordStar	dBase, 1-2-3	倚天中文電腦	兒童班	暑期班

本學社並附有中小學功課補習班及電腦時租服務及課室租用。

地址：香港灣仔洛克道 421 號雅閣閣樓1樓近地鐵站

電話：838 4437

香港加國聯繫緊密

互辦活動介紹兩地

【本報訊】香港與加拿大兩地聯繫日益緊密，互辦活動介紹兩地，加拿大節下月在香港舉行。

克能學社

HIGHLAND LANGUAGE CENTRE

本學社設有各項不同課程，適合各類型要求，成人、小童及主婦均可學習。

商科	會計	秘書	速記	打字	實務
語言	商業英語	秘書英語	會話	文法	普通話
電腦	基本入門	DOS	AutoCAD	DacEasy	WordPerfect
	WordStar	dBase, 1-2-3	倚天中文電腦	兒童班	暑期班

本學社並附有中小學功課補習班及電腦時租服務及課室租用。

地址：香港灣仔洛克道 421 號雅閣閣樓1樓近地鐵站

電話：838 4437

十多項免費文娛節目 今日起文化中心舉行

【本報訊】香港文化中心將於今日起，為期五天的免費文娛節目，分別於星期六、日、星期一、二、三、四、五，在文化中心大廳及戶外劇場舉行。五天的免費文娛節目，包括：五月六日（星期六）下午二時至四時，在文化中心大廳舉行「五月六日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。五月七日（星期日）下午二時至四時，在文化中心大廳舉行「五月七日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。五月八日（星期一）下午二時至四時，在文化中心大廳舉行「五月八日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。五月九日（星期二）下午二時至四時，在文化中心大廳舉行「五月九日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。五月十日（星期三）下午二時至四時，在文化中心大廳舉行「五月十日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。五月十一日（星期四）下午二時至四時，在文化中心大廳舉行「五月十一日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。五月十二日（星期五）下午二時至四時，在文化中心大廳舉行「五月十二日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。此外，文化中心亦將於五月六日至十一日，在戶外劇場舉行「五月六日至十一日音樂會」，由多位本地及海外音樂家演出。

鍾聲慈善社揚孝道 選出六位模範母親

【本報訊】鍾聲慈善社為弘揚孝道，特於本月九日舉行大會，選出六位模範母親。當晚大會由主席主持，並邀請多位嘉賓出席。大會中，六位模範母親獲頒發獎狀，以表彰她們在家庭及社會上的貢獻。獲獎母親分別為：陳太、李太、張太、王太、劉太及黃太。大會中，主席致詞時表示，模範母親是家庭的支柱，亦是社會的楷模。她們以孝道為本，為子女樹立良好榜樣，為社會作出貢獻。大會中，亦有多位嘉賓致詞，讚揚模範母親的孝道精神。大會中，亦有多位嘉賓致詞，讚揚模範母親的孝道精神。

空中眼科醫院 籌足款換新機

【本報訊】空中眼科醫院為改善醫療設備，特於本月九日舉行籌款活動，籌足款換新機。當晚籌款活動由主席主持，並邀請多位嘉賓出席。籌款活動中，多位嘉賓致詞，讚揚空中眼科醫院的醫療服務。籌款活動中，亦有多位嘉賓致詞，讚揚空中眼科醫院的醫療服務。

浩然之氣與政治節操

【本報訊】浩然之氣與政治節操，是為政者必備之素養。浩然之氣，是指為政者應具備的浩然正氣，即正直、剛毅、不屈不撓的精神。政治節操，是指為政者應具備的政治操守，即忠誠、勤政、愛民、清廉等品質。為政者應具備浩然之氣與政治節操，方能為民造福，為國盡忠。



香港海外華人社團七十七屆慶祝委員會成員合照。

旅港客屬義安社 77屆新員就職禮

【本報訊】旅港客屬義安社七十七屆新員就職典禮，於昨日（九日）晚在該社會館舉行。當晚典禮由主席主持，並邀請多位嘉賓出席。典禮中，多位新員獲頒發執照，並致詞表示將為社務發展而努力。典禮中，亦有多位嘉賓致詞，讚揚義安社的社務發展。

熱心讀者捐款 援助庫族難民

【本報訊】多位熱心讀者捐款，援助庫族難民。捐款名單如下：陳太、李太、張太、王太、劉太及黃太。捐款金額分別為：陳太一千元、李太五百元、張太三百元、王太二百元、劉太一百元及黃太五十元。

台大專入學試 定六月一舉行

【本報訊】台灣大學專入學試，定於六月一日舉行。報名日期為五月二十日至五月三十日。考試科目包括：國文、英文、數學、物理、化學、生物、歷史、地理、音樂、美術等。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

香港最高法院 高等法院民事訴訟 一九九〇年第五五五宗

【本報訊】香港最高法院高等法院民事訴訟，一九九〇年第五五五宗。該案涉及一名男子與一名女子的婚姻糾紛。法院裁定，該名男子應向該名女子支付贍養費。

中華中醫藥學會聯歡
皇后最後
今天
青島
華新
央今
無問



世界乒乓球賽男子團體決賽

瑞典險勝南國

成功衛冕冠軍

捷克第三比利時殿軍德國第五
中國三比〇勝加拿大位列第七

世乒男團十六強形勢

組別	勝	負	場	分	局
瑞典	3	0	6	12	12
南國	2	1	5	10	10
捷克	2	1	5	10	10
比利時	1	2	4	7	7
德國	1	2	4	7	7
中國	1	2	4	7	7
加拿大	0	3	3	0	0

蘇迪曼盃羽毛球賽

昨於丹麥首都揭幕

第七屆世界羽球賽前奏

【本報哈爾濱二十日電】第七屆世界羽球錦標賽的前奏——蘇迪曼盃羽毛球賽，昨(廿)日在丹麥首都哥本哈根正式揭幕。這項由世界羽球聯合會主辦，丹麥羽球協會承辦的國際性羽毛球錦標賽，是今年世界羽壇最重要的賽事之一。來自世界各國的男女運動員，將在這裡展開一場場精彩的角逐。揭幕戰由丹麥隊對陣中國隊，雙方在激烈的比賽中，最終中國隊以二比〇獲勝。隨後的比賽中，中國隊又擊敗了泰國隊，取得兩連勝。目前，中國隊在積分榜上領先，成為奪冠的最大熱門。

第七屆世界羽球賽女子雙打

大馬女隊教練吳迪西稱

南韓最有實力爭奪桂冠

吳迪西林瑛對曾在第三屆世界賽稱后

【本報哈爾濱二十日電】前世界羽球錦標賽女子雙打冠軍、現任中國隊教練的吳迪西，在接受本報記者採訪時，對南韓隊在女子雙打項目上的實力表示肯定。吳迪西指出，南韓隊在過去幾年中，一直保持着強大的競爭力，特別是在女子雙打項目上，她們的技術水平不斷提高，配合默契，是奪冠的有力爭奪者。他認為，中國隊在這次比賽中，必須全力以赴，才能對付南韓隊的強大挑戰。吳迪西還談到了自己作為教練的責任，他表示將竭盡全力，指導隊員在比賽中發揮出最佳水平。

歐洲國家盃外圍賽

意大利火併匈牙利

【路透社羅馬二十日電】歐洲國家盃外圍賽，意大利隊與匈牙利隊在羅馬展開了一場激烈的對決。比賽中，雙方互有攻守，最終意大利隊以二比一獲勝。這場比賽被譽為是歐洲足球史上最精彩的對決之一。意大利隊在比賽中展現了強大的實力，而匈牙利隊也不甘示弱，給意大利隊帶來了巨大的壓力。這場比賽的結果將對兩隊在歐洲盃決賽階段的表現產生重要影響。

歐洲國家盃外圍賽

南斯拉夫迎戰丹麥

【路透社貝爾格勒二十日電】歐洲國家盃外圍賽，南斯拉夫隊與丹麥隊在貝爾格勒展開了一場激烈的對決。比賽中，南斯拉夫隊憑藉著強大的實力，以三比〇大勝丹麥隊。這場比賽展現了南斯拉夫隊在進攻端的強大威力，他們在比賽中多次攻入對方球門，令丹麥隊防不勝防。南斯拉夫隊教練表示，球隊在比賽中展現了極高的士氣和團隊精神，這將是他們在歐洲盃決賽階段奪冠的關鍵。

歐洲國家盃外圍賽

蘇聯有動作亮相

【路透社莫斯科二十日電】歐洲國家盃外圍賽，蘇聯隊在莫斯科展開了一場精彩的比賽。蘇聯隊在比賽中展現了強大的實力，以二比一擊敗了對手。這場比賽中，蘇聯隊的前鋒線發揮出色，多次攻入對方球門。蘇聯隊教練表示，球隊在比賽中展現了極高的士氣和團隊精神，這將是他們在歐洲盃決賽階段奪冠的關鍵。

歐洲國家盃外圍賽

中國隊有新動作亮相

【路透社北京二十日電】歐洲國家盃外圍賽，中國隊在比賽中展現了強大的實力，以二比一擊敗了對手。這場比賽中，中國隊的前鋒線發揮出色，多次攻入對方球門。中國隊教練表示，球隊在比賽中展現了極高的士氣和團隊精神，這將是他們在歐洲盃決賽階段奪冠的關鍵。

歐洲國家盃外圍賽

中國隊有新動作亮相

【路透社北京二十日電】歐洲國家盃外圍賽，中國隊在比賽中展現了強大的實力，以二比一擊敗了對手。這場比賽中，中國隊的前鋒線發揮出色，多次攻入對方球門。中國隊教練表示，球隊在比賽中展現了極高的士氣和團隊精神，這將是他們在歐洲盃決賽階段奪冠的關鍵。

甲一組籃球聯賽今兩場

南華搶分力拚警察

福建思遠料有劇爭

【本報訊】甲一組籃球聯賽，今晚將在九龍體育館展開兩場精彩對決。南華隊將對陣警察隊，雙方在比賽中展開了激烈的競爭。南華隊在比賽中展現了強大的實力，最終以二比一獲勝。福建隊也將對陣思遠隊，雙方在比賽中展開了激烈的競爭。福建隊在比賽中展現了強大的實力，最終以二比一獲勝。這場比賽被譽為是甲一組籃球聯賽中最精彩的對決之一。

國際體操會主席季托夫談

蘇聯有新動作亮相

中國缺乏創新吃虧

【本報訊】國際體操聯合會主席季托夫在接受本報記者採訪時，談到了蘇聯隊在體操項目上的優勢。季托夫指出，蘇聯隊在體操項目上一直保持着強大的競爭力，特別是在男子項目上，他們的技術水平不斷提高，配合默契，是奪冠的有力爭奪者。他認為，中國隊在體操項目上，必須加強創新，才能在國際比賽中取得好成績。季托夫還談到了自己作為主席的責任，他表示將竭盡全力，推動國際體操事業的發展。

港青年輪椅運動員

澳洲賽獲七項金牌

傷殘健兒展獲佳績康體局應大力支持

【本報訊】香港青年輪椅運動員，在澳洲舉行的殘疾人體育比賽中，展現了強大的實力，共獲得了七項金牌。這場比賽中，運動員們在殘疾人的支持下，克服重重困難，取得了優異成績。康體局表示，將大力支持殘疾人體育事業的發展，為運動員們提供更好的訓練和比賽機會。康體局還表示，將加強與國際殘疾人體育組織的聯繫，推動殘疾人體育事業的發展。

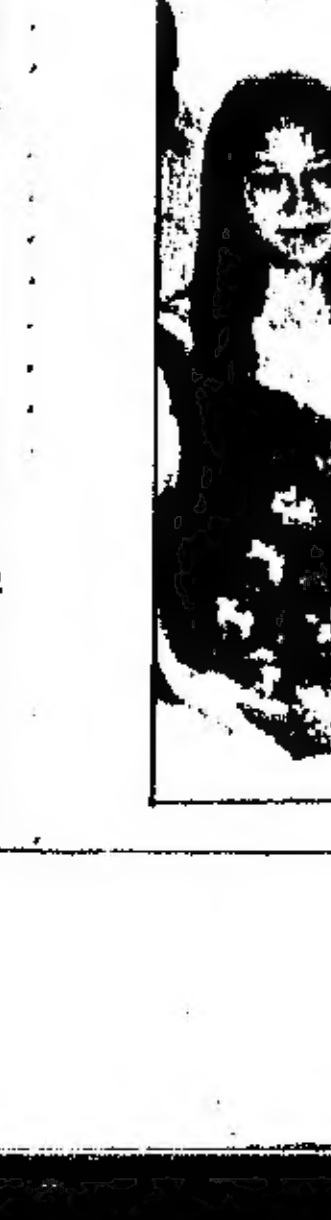
海峽兩岸首辦高爾夫球賽

五月四日北京舉行

【本報訊】海峽兩岸首辦高爾夫球賽，將於五月四日在北京舉行。這場比賽將由兩岸高爾夫球協會聯合主辦，旨在促進兩岸高爾夫球運動的交流與合作。比賽將吸引來自兩岸的高爾夫球愛好者參加，屆時將展開一場精彩的角逐。高爾夫球協會表示，將竭盡全力，為運動員們提供更好的比賽環境和服務。

學童黃角鏡

他們還曾沾沾自喜的心理，在刊物中設立林林總總的所謂



屈臣氏蒸溜水公司贊助田總資訊設備

屈臣氏蒸溜水公司贊助田總資訊設備，為田總提供優質的蒸溜水服務。田總表示，將繼續與屈臣氏合作，為員工提供更好的工作環境。



陳智才訪港中學推介羽球運動



陳智才訪港中學推介羽球運動



陳智才訪港中學推介羽球運動



陳智才訪港中學推介羽球運動

與礦物燃料一爭高下 太陽能將可能成爲 英國經濟發展基石

【中央社倫敦電】英國石油公司研究部主任卡多根表示，太陽能可能成爲英國經濟發展的一項重要基石。卡多根在一個由英國石油公司主辦的研討會上表示，英國政府應大力發展太陽能，以減少對石油的依賴。他指出，英國擁有豐富的太陽能資源，特別是在南部地區。卡多根表示，英國石油公司目前正在進行一項名為「太陽之光」的計劃，旨在開發和利用太陽能。該計劃包括在沙漠地區建造大型太陽能發電站，以及利用太陽能製氫。卡多根表示，如果該計劃成功，英國將能夠實現能源的自給自足，並減少對石油的進口。

美國發現號穿機 勿忙進行星戰研究

【路透社華盛頓電】美國太空總署官員表示，發現號太空梭在執行任務時，曾一度穿過一層薄雲，但並未造成任何損壞。官員指出，發現號太空梭在執行任務時，曾一度穿過一層薄雲，但並未造成任何損壞。官員表示，發現號太空梭在執行任務時，曾一度穿過一層薄雲，但並未造成任何損壞。官員表示，發現號太空梭在執行任務時，曾一度穿過一層薄雲，但並未造成任何損壞。

被控謀殺軍人丈夫 證據不足美婦獲釋

【美聯社紐約電】一名被控謀殺其軍人丈夫的美國婦女，因證據不足，已被法院裁定獲釋。該名婦女名叫卡羅琳·史密斯，現年三十五歲。她於去年被控謀殺其丈夫，當時她正處於懷孕期間。史密斯在法庭上表示，她對丈夫的死感到震驚，並表示她不知道發生了什麼。法官在審理後表示，目前沒有足夠的證據證明史密斯與丈夫的死有關。因此，法院裁定史密斯獲釋。

半數美人認爲日本 未扮演好國際角色

【中央社東京三十日電】一項由日本民意調查公司進行的調查顯示，半數以上的日本女性認爲日本在國際事務中並未扮演好角色。調查顯示，有百分之五十二的日本女性認爲日本在國際事務中並未扮演好角色，而有百分之四十八的女性認爲日本在國際事務中扮演了好的角色。調查還顯示，有百分之六十的女性認爲日本在國際事務中應該扮演更積極的角色，而有百分之四十的女性認爲日本在國際事務中應該扮演更被動的角色。



巴西亞馬遜河流域的小城塞巴迪維爾，一個被遺忘的角落。這裡的氣候炎熱，居民生活極其貧困。塞巴迪維爾是一個被遺忘的角落，這裡的氣候炎熱，居民生活極其貧困。

新聞戰令兩敗俱傷 美兩大電視網協議攜手合作

【法新社紐約三十日電】美國兩大電視網，全國廣播公司(NBC)和美國廣播公司(ABC)，已達成協議，將攜手合作，共同對抗新聞戰。該項協議旨在減少新聞報導的重複，並提高新聞報導的質量。NBC和ABC表示，他們將共同開發新聞節目，並將在新聞報導方面進行更緊密的合作。

特林普賣物業還債 被控以謀殺罪名

【路透社倫敦三十日電】英國前首相特林普，因賣出其在倫敦的物業以償還債務，被控以謀殺罪名。特林普於去年被控謀殺其妻子，當時他正處於經濟困難時期。特林普在法庭上表示，他對妻子的死感到震驚，並表示他不知道發生了什麼。法官在審理後表示，目前沒有足夠的證據證明特林普與妻子的死有關。因此，法院裁定特林普獲釋。

巴西妓女大集會 討論權力與義務

【法新社巴西三十日電】巴西舉行了一場妓女大集會，討論權力與義務。集會吸引了數百名妓女參加，她們在會上討論了妓女在社會中的地位，以及她們對社會的貢獻。集會還討論了妓女在面對權力時的責任，以及她們在面對義務時的責任。

張牙舞爪 澳洲聯邦政府與國內的兩派

【路透社悉尼三十日電】澳洲聯邦政府與國內的兩派，在處理與中國的關係上，表現出了不同的態度。聯邦政府表示，澳洲將與中國保持友好關係，並將在經濟和貿易方面與中國進行合作。而國內的兩派則表示，澳洲應該與中國保持距離，並將在政治和軍事方面與中國進行合作。

投資得益克朗兌換率高 今年諾貝爾獎金額 可能增至百萬美元

【路透社斯德哥爾摩三十日電】由於克朗兌換率高，今年諾貝爾獎金的總額可能增至百萬美元。諾貝爾基金會表示，今年的諾貝爾獎金總額將比往年高，這主要是由於克朗兌換率高。諾貝爾基金會表示，今年的諾貝爾獎金總額將比往年高，這主要是由於克朗兌換率高。

桂林至南寧開行 車列族民型華豪

【路透社南寧三十日電】桂林至南寧開行了一列豪華型民衆列車，該列車將為民衆提供更舒適的旅行體驗。該列車由桂林開往南寧，途經多個城市。該列車的車廂寬敞舒適，設施齊全，為民衆提供了更舒適的旅行體驗。

華僑日報 新穎副刊 五月革新 內容精采

【本報訊】華僑日報將於五月推出新穎副刊，內容精采，歡迎訂閱。該副刊將包括多個專欄，如小說、散文、詩歌等。該副刊的內容將非常精采，並將為讀者提供更多的閱讀選擇。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

李總統在記者會表示 台灣與中國是一體

【中央社台北三十日電】李總統在記者會上表示，台灣與中國是一體，不容分割。李總統表示，台灣是中國的一部分，這是國際社會的共識。他強調，台灣與中國之間的關係是主權和領土問題，不容忽視。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

華僑日報主辦 第廿一屆兒童健康比賽 美國美贊臣大藥廠贊助贈獎品禮金

【本報訊】華僑日報主辦的「第廿一屆兒童健康比賽」，現正接受報名。美國美贊臣大藥廠贊助了該項比賽，並將贈送獎品和禮金。該項比賽旨在提高兒童的健康水平，並鼓勵家長關注兒童的健康。

港府傾力展開游說

冀美續予華最惠國

配合廠商行動陳祖澤指結果難料

【本報訊】香港貿易發展局主席陳祖澤昨日表示，港府將全力配合廠商行動，爭取美國繼續給予香港最惠國待遇。他指出，目前港美貿易關係良好，但美國國會中仍有部分議員對香港的最惠國地位表示關注。港府將與美國各界加強溝通，說明香港對美國經濟的重要性，並強調香港在國際貿易中的自由貿易地位。

陳祖澤表示，港府將與美國商界、學術界及政府官員進行廣泛諮詢，以確保港美貿易關係的穩定。他指出，香港作為一個自由貿易港，對美國經濟有著重要的貢獻。他呼籲美國各界繼續支持香港的最惠國地位，以促進雙邊貿易的發展。

陳祖澤在記者會上表示，港府將繼續與美國各界保持密切聯繫，並積極參與各項貿易活動。他指出，港府將致力於維護香港的國際貿易地位，並為廠商提供必要的支持和保護。他強調，港府將確保香港在國際貿易中的利益得到充分保障。

技科業工展發意銳

向路策政訂擬究研

【本報訊】香港工業發展局昨日表示，將研究擬定政策，以促進工業技術的發展。該局指出，隨著全球技術的快速進步，工業技術的發展已成為推動經濟增長的關鍵因素。該局將與政府、學術界及工業界進行廣泛諮詢，以制定出一套行之有效的政策，以促進工業技術的發展。

工業發展局表示，將致力於提高工業技術水平，並為廠商提供必要的技術支持和培訓。他指出，該局將與政府合作，共同推動工業技術的發展，並為廠商提供必要的資金支持和政策保障。他強調，該局將確保工業技術的發展得到充分保障，並為廠商提供必要的支持和保護。

工業發展局在記者會上表示，將繼續與政府、學術界及工業界保持密切聯繫，並積極參與各項技術活動。他指出，該局將致力於提高工業技術水平，並為廠商提供必要的技術支持和培訓。他強調，該局將確保工業技術的發展得到充分保障，並為廠商提供必要的支持和保護。

林定國認為政府除直接監管外

鼓勵保險業自我監管

保障投保人有有效良策

【本報訊】金銀業貿易場主席林定國昨日表示，政府應在監管保險業方面，除直接監管外，亦應鼓勵保險業自我監管。他指出，保險業的發展需要政府的監管和支持，但同時也需要保險業自身的自律和監管。政府應制定出一套行之有效的監管政策，以確保保險業的健康發展。

林定國在記者會上表示，政府應與保險業加強合作，共同推動保險業的發展。他指出，政府應制定出一套行之有效的監管政策，以確保保險業的健康發展。他強調，政府應確保投保人的利益得到充分保障，並為保險業提供必要的支持和保護。

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價 4月30日

股票	買入	賣出	升跌
長實	17.60	17.85	-0.10
九龍	19.60	19.85	0
港燈	11.40	11.60	-0.30
九電	8.50	8.70	-0.15
置地	8.10	8.30	+0.10
匯豐	24.55	24.85	-0.05
渣打	14.60	14.85	+0.20
怡和	31.85	32.35	-0.60
太古	17.80	18.05	0
新鴻基	18.05	18.30	-0.30
恒泰	10.80	11.05	0
恒安	8.30	8.50	0

倫敦金融時報指數 1953.70 (-6.90)

黃金白銀 (截至凌晨二時半)

項目	最高	最低	收市	升跌
黃金現貨	354.3	359.4	354.2	+3.60
6月期金	356.2	361.3	356.1	+3.50
7月期金	3.99	4.06	3.99	+0.035

紐約外匯市場 (1美元兌外幣) (截至凌晨二時半)

貨幣	開市	最高	最低	收市	升跌
港幣	7.7940/60	1.7300/10	1.7110/20	1.4430/40	+36.40/50
日圓	161.30	161.30	161.30	161.30	0
英鎊	1.59375	1.59375	1.59375	1.59375	0
西德馬克	1.7300	1.7300	1.7300	1.7300	0
瑞士法郎	1.4430	1.4430	1.4430	1.4430	0

紐約外匯市場 (1英鎊兌外幣) (截至凌晨二時半)

貨幣	開市	最高	最低	收市	升跌
港幣	7.7940/60	1.7300/10	1.7110/20	1.4430/40	+36.40/50
日圓	161.30	161.30	161.30	161.30	0
英鎊	1.59375	1.59375	1.59375	1.59375	0
西德馬克	1.7300	1.7300	1.7300	1.7300	0
瑞士法郎	1.4430	1.4430	1.4430	1.4430	0

紐約外匯市場 (1美元兌外幣) (截至凌晨二時半)

貨幣	開市	最高	最低	收市	升跌
港幣	7.7940/60	1.7300/10	1.7110/20	1.4430/40	+36.40/50
日圓	161.30	161.30	161.30	161.30	0
英鎊	1.59375	1.59375	1.59375	1.59375	0
西德馬克	1.7300	1.7300	1.7300	1.7300	0
瑞士法郎	1.4430	1.4430	1.4430	1.4430	0

六十五萬頭獎三注

二獎十二注派十萬

【本報訊】香港特許彩票局昨日公佈，六十五萬頭獎三注，二獎十二注派十萬。他指出，頭獎獎金高達六十五萬，二獎獎金為十萬。他呼籲市民繼續購買彩票，以支持香港的公益事業。

香港特許彩票局在記者會上表示，將繼續為市民提供優質的彩票服務。他指出，該局將致力於提高彩票的透明度和公正性，並為市民提供必要的支持和保護。他強調，該局將確保彩票的發行和銷售得到充分保障，並為市民提供必要的支持和保護。

對地產投資有研究負責為導演會添置會址

張堅庭找到超值樓

手邊表示不投就投少幾句

【本報訊】香港地產投資研究會昨日表示，將為導演會添置會址。該會指出，目前導演會的會址已不敷應用，需要擴建或遷移。該會將與政府、學術界及工業界進行廣泛諮詢，以制定出一套行之有效的政策，以促進導演會的發展。

張堅庭在記者會上表示，將繼續為導演會提供必要的支持和保護。他指出，張堅庭將致力於提高導演會的透明度和公正性，並為導演會提供必要的支持和保護。他強調，張堅庭將確保導演會的發行和銷售得到充分保障，並為導演會提供必要的支持和保護。

張堅庭在記者會上表示，將繼續為導演會提供必要的支持和保護。他指出，張堅庭將致力於提高導演會的透明度和公正性，並為導演會提供必要的支持和保護。他強調，張堅庭將確保導演會的發行和銷售得到充分保障，並為導演會提供必要的支持和保護。

張敬庭一直對地產投資頗有研究，最近還說會將買賣地產的事交由他去統籌，希冀以他的豐富經驗，可以買到不貴，日前談起九龍區內有一幢，有一幢歐陽芳少未拍好，在樓內約四百五十多呎，阿庭覺得很便宜，建議讓九龍區內先拍，但有些歐陽芳少未拍好，在樓內約四百五十多呎，所以將買賣地產一事先放下，不過阿庭已經與導演會開過大會，會為地產、基金、金銀的未來來作初步了解，在估計之中，今次拍「雙龍會」，希望可以開六、七百萬放項。

如果有六、七百萬，導演會先拿四百萬左右，會止，餘下的二、三百萬則用來應付。例如自購物業出租、投資買賣物業，而導演會拿的會數，除下之後，二百萬則用來應付。例如自購物業出租、投資買賣物業，而導演會拿的會數，除下之後，二百萬則用來應付。例如自購物業出租、投資買賣物業，而導演會拿的會數，除下之後，二百萬則用來應付。

至於最近，另外還有一個大獎不必到時導演會拍片計劃，藉此增加該會之收益金來應付日常經費開支。

原想享受陽光海灘 詛變料成冰雪天地
開曼為改拉加斯 楊寶玲感大失所望

楊寶玲原定昨日往美國開曼羣島，拍攝「環下風情」特輯，又改變了計劃。

楊寶玲從來未到過開曼羣島，不過據說是熱帶地方的一個度假勝地，她應邀後便接了訂票，帶的行李還有泳衣、泳衣等物，以為可以享受美國熱帶的天氣陽光和海灘。但意料公司又改變了計劃，連出發日期也改在五月尾才啟程，地點則改往北美阿拉斯加。

據所知阿拉斯加是長年落雪地方，到處是針，即使溫度最高時，也要穿大衣的。

張堅庭對接機地產極有研究



小百合廣州失護照 重新辦理來港手續

**小百合廣州失護照
重新辦理來港手續**

先頭部隊昨登火車前發覺失稿今滯留任
浙江小百花越劇團也會有同樣情形發生。

頭隊原定昨由廣州
由熱安排定於今
次，今次定於五月三
日。

論
杜德偉緋聞多
應亥開心至

呂前，杜德臣被陳與張楚伯拍胸，圖文並茂，且拍胸似乎有意迴避國文，爲此事，杜德臣被罵，並大加呼聲責，更加引起陳與張二人誤會。

杜德臣解釋稱：與張楚伯談話，因爲與張伯之從兄郭伯之談話，恰恰伯之談話是由亞國門中步出來，而杜伯與張伯談話，被杜德臣誤聽，誤入張伯，跟着張伯此輩談話，令張德臣不白之冤，其真伯就係伯，不由張伯談話而杜德臣拍胸而已。

過去年來，杜德臣多次做辯論的主角，使杜德臣感到之煩惱，更怕他人感到係一己只懂得製造糾紛，而不重視事業之人。

阿國與張：杜德臣在任有必明叫阿國，因爲，影視觀之明星員，均爲公眾人物，大衆眼目，沾上一帶即行動受人注意，何況張德臣都有尊，再講，影星、歌星、拍胸與張朋友之界限，實在相差太多時，在公開場合與朋友，私下下即是貴人，反

毛毛笑稱話不投機

[illegible]

井揚明可以露臂

尹揚明在平口會拍電影，就算是暴跳如雷，被一腳三三的電棍，也可以照應，不過要拍戲，在劇中飽受一應苦楚，在劇後將煩瑣事，他還要明頭正氣不氣，因為拍一盤戲累，「一片片也需要明應」，況且做男演員不應於食靚。

尹揚明有女男人，適當之時就會食，他不介意拍粗口的，心應，適當之時就會食。

夏志珍未想披嫁衣
再過兩年自自由生

夏志珍未嫁披衣 夏志珍再過兩年想自由生活

鍾楚紅要來香港觀日小生
楚紅是本港，在看過紅姑
細認同。而在更覺得她的
故此，特別邀的片期拍攝

爲表現出「八卦」性，不過卦，他會問若卦的「女掌們一巴掌過他是不能所以只可真的有一

避
一段而不定下

袁潔瑩自認年紀輕

將來嫁誰難早擇

陳加玲長髮為誰剪 接受挑戰改新形象

在歌壇發展可以有一

陳慧思率領曲藝團
遊北京西安收穫豐

[illegible]

千昌
復出

夫將
出消息

梁太提供好靈感
洗杞然決改片名

安當之後，才接到電話，更絕非不支待，但也有人返家吃飯，白白花心血，做雞鴨的當然傷心，此他便決定改片名，所以便決定改片名。

說電影圈中人似是不太

簡慧真的榮升老閩
餐亭

，合資買了一地產市道好之時賺了一點點的钱得上是小富婆呢，我對做生意有興趣。」

你道是算
來千昌夫在四
歌壇的第二年
在港買了許多
地產界，為之
計的地產交易

界，對他爲國當時他因的支持，加上聖彌爾，於是，他與前妻的贍養費也不現在的吳福基

合夥

大

各號碼與上次開出距離期數

1	8	15	22	29	36	43
5	0	13	5	0	0	4
2	9	0	16	23	30	37
3	1	1	25	9	19	8
3	10	17	24	31	38	46
2	1	2	3	3	39	1
4	11	18	26	32	39	
7	12	6	1	18	2	
6	12	19	28	33	40	
12	4	0	15	0	0	5
6	13	20	27	34	41	
7	19	1	9	25	4	3
7	10	4	21	26	35	42
7	14	0	1	11	0	

最近十期各號碼開出次數

1	8	15	22	29	36	43
2	2	9	16	23	30	37
3	1	10	17	24	31	38
3	3	11	18	25	32	39
4	1	12	19	26	33	40
5	12	19	26	33	40	
6	13	20	27	34	41	
7	14	21	28	35	42	
8	15	22	29	36	43	
9	16	23	30	37	44	
10	17	24	31	38	45	
11	18	25	32	39	46	
12	19	26	33	40	47	
13	20	27	34	41	48	
14	21	28	35	42	49	

今年以來各號碼開出次數

1	8	15	22	29	36	43
2	9	16	23	30	37	44
3	10	17	24	31	38	45
3	11	18	25	32	39	46
4	12	19	26	33	40	47
5	13	20	27	34	41	48
6	14	21	28	35	42	49
7	15	22	29	36	43	44
8	16	23	30	37	44	45
9	17	24	31	38	45	46
10	18	25	32	39	46	47
11	19	26	33	40	47	48
12	20	27	34	41	48	49
13	21	28	35	42	49	50
14	22	29	36	43	44	45

昨日 | 開出 | 號碼

8 21 29 33 36 42 · 19

第三十三期六合彩昨天攞珠，開出號碼雖然仍是三門齊，但回顧近期走勢，可見正常與反覆強弱不均的走勢比例約為三與二之比，即十期之內，約有六期較為正常，而強弱不均或缺一門的約有四期。

由此可見，如首選號碼一票五注的話，最適宜是三注採三門齊的組合，其餘兩注則按心水缺一門。(港)

[illegible]

心水介紹	最佳熱胆
1 17 31	12 25 41
精選冷胆	最佳配腳
5 16 42	3 27 34

外匯基金管理局長任志剛指出 資金並非大量外流 毋須採取特別高息

香港近期通脹雖惡化但短期內可回落 港府不打算改變港元與美元掛鈎制度 美元短期在現水平上鞏固消化

【特稿】港府外匯基金管理局長任志剛昨日表示，雖然香港近期通脹惡化，但短期內可回落，港府不打算改變港元與美元掛鈎制度。任志剛指出，目前香港通脹率已達百分之七點五，雖然高於目標，但由於近期通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

任志剛指出，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

任志剛指出，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

任志剛指出，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

任志剛指出，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

任志剛指出，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

任志剛指出，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

任志剛指出，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。他認為，目前香港通脹率上升，主要是由於工資上升，而非物價上升，因此港府不打算採取特別高息。

寫字樓地產市道 下半年看淡 大量寫字樓即將落成 中環租金大減後可續約

【特稿】地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。地產界人士指出，由於大量寫字樓即將落成，中環租金大減後可續約。

本港外幣行情

1991年4月30日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美元	每百元	779.30	779.80
英鎊	每百鎊	1037.50	1038.50
日圓	每百圓	77.70	77.80
新台幣	每百元	13.18	13.24
港幣	每百元	67.00	67.10
馬幣	每百馬幣	44.30	44.50
新加坡元	每百元	52.80	52.90
菲律賓比索	每百比索	131.20	132.70
泰國銖	每百銖	39.20	39.50
印尼盾	每百盾	608.00	610.00
馬來西亞林吉特	每百林吉特	456.00	457.00
新加坡元	每百元	56.70	56.80
菲律賓比索	每百比索	26.80	26.90
泰國銖	每百銖	28.20	28.30
印尼盾	每百盾	43.90	44.00
馬來西亞林吉特	每百林吉特	29.80	31.80
新加坡元	每百元	38.00	38.10
菲律賓比索	每百比索	91.30	91.40
泰國銖	每百銖	67.80	68.14
印尼盾	每百盾	112.5	(-0.4)

港幣外幣存款利率收市行情

1991年4月30日

貨幣單位	一個月	三個月	六個月
港幣	6.00	6.125	6.3125
美元	5.6875	5.75	5.8125
英鎊	11.25	11.25	11.875
日圓	7.6875	7.5625	7.50
新台幣	10.625	10.375	10.375
馬幣	8.50	8.50	8.625
新加坡元	8.625	8.5625	8.625
菲律賓比索	9.4375	9.4375	9.50
泰國銖	8.50	8.50	8.50

鋼筋批發價起百分之五 水泥訂價仍趨穩定

【特稿】鋼筋批發價起百分之五，水泥訂價仍趨穩定。鋼筋批發價起百分之五，水泥訂價仍趨穩定。鋼筋批發價起百分之五，水泥訂價仍趨穩定。

泰天災影響 稻穀將減產

【特稿】泰天災影響，稻穀將減產。泰天災影響，稻穀將減產。泰天災影響，稻穀將減產。

紐約原糖 八期期價破仙

【特稿】紐約原糖，八期期價破仙。紐約原糖，八期期價破仙。紐約原糖，八期期價破仙。

電子宣傳品外銷趨增

【特稿】電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。

港金微升一元

【特稿】港金微升一元。港金微升一元。港金微升一元。

歐洲金市 下移黃金

【特稿】歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。

日本股市行情下挫

【特稿】日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。

香港黃金及白銀市價

1991年4月30日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3282	3287	+2
九九金(4月)	352.5	352.5	-2
本地倫敦金	352.4/352.9	353.0/353.5	+0.3
飾金	3580	3580	-20
飾金	4250	4250	-50
白銀	307	307	+2
金條	3275	3285	+2
金條	2730	2730	-
金條	2860	2880	-
金條	2860	2880	-
金條	390	396	+1

兩岸經貿 管窺

【特稿】兩岸經貿，管窺。兩岸經貿，管窺。兩岸經貿，管窺。

益權者資投損改夕令朝 覆反多制份股行試

【特稿】益權者資投損改夕令朝，覆反多制份股行試。益權者資投損改夕令朝，覆反多制份股行試。

電子宣傳品外銷趨增

【特稿】電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。

港金微升一元

【特稿】港金微升一元。港金微升一元。港金微升一元。

歐洲金市 下移黃金

【特稿】歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。

日本股市行情下挫

【特稿】日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。

電子宣傳品外銷趨增

【特稿】電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。

港金微升一元

【特稿】港金微升一元。港金微升一元。港金微升一元。

電子宣傳品外銷趨增

【特稿】電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。

港金微升一元

【特稿】港金微升一元。港金微升一元。港金微升一元。

歐洲金市 下移黃金

【特稿】歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。

日本股市行情下挫

【特稿】日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。

電子宣傳品外銷趨增

【特稿】電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。

港金微升一元

【特稿】港金微升一元。港金微升一元。港金微升一元。

歐洲金市 下移黃金

【特稿】歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。歐洲金市，下移黃金。

日本股市行情下挫

【特稿】日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。日本股市行情下挫。

電子宣傳品外銷趨增

【特稿】電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。電子宣傳品外銷趨增。

股市專欄

中股賣家沽售壓力突增 港股轉現較大幅度回落

恒指低破三千六百點收市跌三六點 全日成交總值仍有十億七千萬元

【特訊】昨(廿)日香港股市，受外匯市場壓力，市價低跌，恒指低破三千六百點，收市跌三六點，全日成交總值仍有十億七千萬元。

昨(廿)日香港股市，受外匯市場壓力，市價低跌，恒指低破三千六百點，收市跌三六點，全日成交總值仍有十億七千萬元。

香港隧道主席吳光正重申 反對政府加徵過路稅

並將繼續力爭以尋求提高收費水平 另據透露已向政府提交管理香港仔隧道投標書

【特訊】香港隧道主席吳光正，昨(廿)日重申反對政府加徵過路稅，並將繼續力爭以尋求提高收費水平。另據透露已向政府提交管理香港仔隧道投標書。

昨日恒生指數期貨行情

日期	五月	六月	九月	十二月
收市	3600/3650	3600/3660	3610/3670	3620/3700
最高	3632	3625	3625	3630
最低	3596	3603	3625	3630
升跌	-34	-32	-40	-
合約期最高	3855	3700	3650	-
合約期最低	3575	3363	3363	-
成交(手)	1808	21	0	0
未平合約總數	4415	63	612	1829

示表祥志黃席主和信 觀樂仍道市產地港 權股成六置信有持和信

【特訊】信和集團主席黃祥志，昨(廿)日表示，信和集團仍看好香港地產市場，並持有六成信託股權。

友聯銀行經理邵曼德表示 預期今年將進高增長期

【特訊】友聯銀行經理邵曼德，昨(廿)日表示，預期今年將進高增長期。

景泰投資去年度 溢利增長近三倍

【特訊】景泰投資去年度溢利增長近三倍。

寶隆洋行董事長尼爾森稱 集團今年純利將繼續增長

【特訊】寶隆洋行董事長尼爾森，昨(廿)日稱，集團今年純利將繼續增長。

大市整日受低氣壓籠罩

【特訊】大市整日受低氣壓籠罩。

寶隆洋行董事長尼爾森稱 將作為中長綫投資項目

【特訊】寶隆洋行董事長尼爾森，昨(廿)日稱，將作為中長綫投資項目。

信地宜易名尖沙咀置業

【特訊】信地宜易名尖沙咀置業。

公司分析

【特訊】公司分析。

業物兩購增產地皇英 萬十三百一千五值總

【特訊】業物兩購增產地皇英，萬十三百一千五值總。

品質國際業務策略調整後 業績已漸回復增長

【特訊】品質國際業務策略調整後，業績已漸回復增長。

台灣股市行情

【特訊】台灣股市行情。

新加坡股市行情

【特訊】新加坡股市行情。

各地股市指數(四月三十日)

地區	上日收市	是日收市	升跌	升跌百分
東京(日經平均指數)	26123.68	26111.25	-12.43	-0.04%
香港(恒生指數)	2417.20	2380.40	-36.80	-1.52%
上海(滬綜指數)	1487.11	1467.86	-19.25	-1.29%
台北(加權指數)	5728.00	5921.29	+193.29	+3.37%
南韓(綜合指數)	644.60	645.61	+1.01	+0.15%
新加坡(海峽時報)	1558.64	1553.94	-4.70	-0.30%
倫敦(一併指數)	2498.20	2484.40	-13.80	-0.55%
紐約(道瓊斯指數)	2912.38	2876.98	-35.40	-1.21%

市股地各

【特訊】市股地各。

日本股市行情

【特訊】日本股市行情。

澳洲股市行情

【特訊】澳洲股市行情。

紐西蘭股市行情

【特訊】紐西蘭股市行情。

英國股市行情

【特訊】英國股市行情。

美國股市行情

【特訊】美國股市行情。

加拿大股市行情

【特訊】加拿大股市行情。

歐洲股市行情

【特訊】歐洲股市行情。

古平

【特訊】古平。

香港股市行情表(一)

★ 除淨 ▲ 除息 ◆ 創新高 黑體字為恒指成份股

成交金額: 1,074,562,872

成交股數: 466,154,898

恒生指數: 3,588.36 -36.36

1991年4月30日(星期二)

今晨最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後報價	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
12.30	021	聯合企業	11.90	11.90	11.90	11.90	12.00	—	—	11,202	133,229	3.32	7.94	8.61
2.75	662	亞洲金融	2.525	2.525	2.525	2.525	2.525	—	—	28,000	71,200	0.70	—	—
0.98	129	亞洲國際	0.85	0.85	0.85	0.85	0.85	—	—	816,000	758,320	0.23	7.92	130.49
1.14	223	東亞銀行	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	—	—	101,694	1,558,185	4.26	13.16	4.08
4.10	123	匯豐銀行	3.80	3.825	3.75	3.775	3.80	—	—	543,963	2,060,857	1.08	8.37	6.92
1.45	121	紀德置業	1.11	1.11	1.09	1.08	1.10	-0.02	-106	168,000	184,600	0.30	77.06	0.46
0.46	106	Crusader	0.33	0.32	0.305	0.30	0.305	-0.025	-10	3,454,000	1,076,680	0.08	—	—
9.20	440	大新金融	9.00	9.00	8.90	8.95	8.95	-0.05	-214	100,000	900,000	2.49	9.74	5.36
0.031	166	F P Banc	0.027	0.027	0.026	0.026	0.027	-0.001	-40	11,350,000	303,850	0.01	13.68	—
1.69	142	第一太平	1.44	1.44	1.41	1.41	1.41	-0.03	-11	98,047	139,860	0.40	5.61	5.56
0.232	214	渣打銀行	0.175	0.175	0.173	0.174	0.175	—	—	2,420,000	422,600	0.05	—	—
1.83	053	匯豐集團	1.69	1.67	1.66	1.66	1.67	-0.02	-159	1,020,000	1,703,200	0.47	10.83	4.79
25.63	011	恒隆銀行	25.30	25.30	24.90	24.90	25.10	-0.30	-150	608,766	15,272,919	6.97	13.58	4.00
13.10	145	渣打銀行	11.20	11.30	11.20	11.20	11.20	—	—	54,600	614,240	3.12	6.49	3.82
28.40	005	匯豐銀行	24.60	24.90	24.60	24.50	24.60	-0.20	-198	1,481,171	36,538,506	6.86	12.77	6.35
1.76	183	嘉華銀行	1.59	1.58	1.55	1.55	1.55	-0.04	-73	15,872	24,626	0.43	9.97	2.93
4.65	197	渣打銀行	4.45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
0.80	378	匯豐銀行	0.70	0.68	0.68	0.68	0.68	-0.02	-64	30,000	20,400	0.19	—	—
1.46	222	渣打銀行	1.31	1.35	1.33	1.33	1.33	+0.02	+13	120,000	160,600	0.37	18.32	1.50
1.40	485	渣打銀行	0.97	0.97	0.97	0.97	1.00	0.03	—	175,395	169,756	0.27	—	—
1.45	226	渣打銀行	1.30	1.29	1.29	1.29	1.30	-0.01	-108	4,000	5,160	0.36	21.01	3.88
0.39	227	渣打銀行	0.355	0.355	0.35	0.35	0.36	-0.005	-141	208,000	73,680	0.10	14.11	2.86
2.475	086	渣打銀行	2.075	2.10	2.075	2.075	2.10	0.025	—	361,000	749,225	0.58	8.67	7.23
1.14	285	渣打銀行	0.98	0.97	0.95	0.97	0.97	-0.01	-181	10,000	10,000	0.27	36.88	4.42
0.59	288	渣打銀行	0.45	0.45	0.45	0.45	0.45	—	—	3,280,000	1,305,150	0.11	—	—
2.60	349	渣打銀行	2.10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33.75	096	渣打銀行	31.50	32.50	31.75	32.25	32.50	+0.25	+9	52,709	1,694,694	8.99	10.18	4.39

綜合企業																
0.96	104	冠亞南銀	0.80	0.80	0.79	0.78	0.80	0.79	-0.01	-150	785,000	620,190	0.22	8.17	6.84	
2.45	271	亞洲證券	2.075	2.05	2.00	2.00	2.025	2.025	-0.05	-80	335,480	680,486	0.56	5.15	5.76	
1.08	024	寶成集團	0.85	0.83	0.82	0.81	0.82	0.82	-0.03	-42	136,000	112,120	0.23	10.59	7.57	
1.55	025	其士國際	1.31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2.50	116	其士國際	2.325	2.35	2.325	2.325	2.35	2.325	—	—	66,000	153,550	0.65	5.39	5.17	
0.475	367	其士國際	0.385	0.385	0.38	0.385	0.39	0.385	—	—	460,000	175,700	0.11	10.49	2.60	
0.51	508	其士國際	0.43	0.425	0.42	0.42	0.43	0.42	-0.01	-82	216,000	91,540	0.12	6.55	3.95	
1.08	441	寶隆洋行▲	0.85	0.86	0.85	0.85	0.86	0.86	+0.01	+17	136,000	116,000	0.24	9.28	5.81	
0.365	264	公和祥	0.255	0.255	0.25	0.25	0.255	0.25	-0.005	-101	1,420,000	359,800	0.07	—	—	
16.10	013	和記集團	14.50	14.60	14.40	14.80	14.70	14.60	+0.10	+22	3,941,816	57,373,153	4.07	12.58	4.45	
4.35	155	和記集團	4.00	4.125	4.05	4.05	4.075	4.075	+0.075	+11	702,000	2,864,050	1.14	13.11	12.27	
36.50	016	怡和船務	32.75	32.75	31.75	31.75	32.00	32.00	-0.75	-84	240,738	7,768,782	8.92	9.05	3.46	
3.85	100	怡和船務	3.80	3.80	3.75	3.75	3.80	3.75	-0.05	-145	52,000	195,600	1.05	8.09	8.79	
19.30	208	怡和船務	17.20	17.40	17.20	17.40	17.50	17.40	+0.20	+18	623,824	10,850,758	4.85	6.34	1.79	
18.00	209	怡和船務(英)	16.30	—	—	—	16.10	16.30	—	—	—	—	—	—	—	
1.14	174	怡和船務	0.81	0.81	0.80	0.80	0.81	0.80	-0.01	-152	238,000	191,780	0.22	10.53	3.12	
4.85	154	和記集團	4.65	4.70	4.65	4.65	4.675	4.675	+0.025	+28	232,000	1,085,200	1.30	9.64	6.41	
0.07	070	德華銀行	—	—	—	—	—	—	—	—	暫停買賣	—	—	—	—	
0.97	478	東方匯理	0.79	0.60	0.79	0.78	0.79	0.79	—	—	400,000	316,900	0.22	6.88	1.27	
0.47	218	東方匯理	0.465	—	—	—	0.47	0.465	—	—	—	—	—	—	1.72	
2.825	438	太平保險	2.375	2.45	2.35	2.35	2.375	2.375	—	—	4,395,500	10,553,000	0.66	9.71	1.53	
0.425	282	渣打銀行	0.345	0.345	0.335	0.335	0.34	0.34	-0.005	-138	400,000	135,550	0.09	9.94	3.88	
3.55	274	渣打銀行	2.675	2.85	2.675	2.65	2.875	2.85	+0.175	+2	654,000	4,658,880	0.70	7.07	5.26	
1.95	679	渣打銀行	1.85	1.84	1.80	1.81	1.82	1.82	-0.03	-122	50,000	63,240	0.37	7.71	3.44	
0.68	253	招商局	0.58	0.58	0.56	0.56	0.57	0.57	-0.01	-114	300,000	203,700	0.16	1.24	—	
6.10	249	招商局	5.85	5.75	5.75	5.75	5.85	5.75	-0.10	-213	300,000	172,500	0.60	9.36	9.74	
18.00	019	太古洋行A	17.90	18.00	17.70	17.70	17.80	17.80	-0.10	-213	60,000	1,145,475	4.96	11.54	4.49	
3.35	087	太古洋行B	3.15	3.15	3.125	3.125	3.15	3.125	-0.025	-197	40,000	2,027,125	0.87	10.13	5.12	
5.95	661	豐華證券	5.25	5.20	5.15	5.10	5.15	5.10	-0.10	-104	40,000	238,100	1.44	—	—	
1.54	009	渣打銀行	1.49	1.50	1.49	1.50	1.51	1.50	+0.01	+25	3,250,000	4,907,400	0.42	11.41	6.33	
1.20	308	渣打銀行	1.02	1.03	1.00	1.02	1.03	1.02	-0.03	-122	873,200	895,000	0.28	9.25	8.90	
13.40	280	渣打銀行	13.50	13.30	13.30	13.00	13.40	13.30	-0.20	-135	5,000	66,500	3.71	14.82	1.21	
1.51	532	民生建設	1.51	1.52	1.45	1.45	1.47	1.46	-0.05	-175	950,000	1,410,780	0.41	9.44	5.13	
5.35	020	匯豐銀行	4.675	4.70	4.625	4.625	4.65	4.625	-0.025	-172	1,454,000	6,737,325	1.29	10.78	4.32	
0.51	464	長江國際	0.41	—	—	—	0.37	0.39	0.41	—	—	—	—	0.11	5.59	6.10
375	長江實業	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	

工業製造															
1.05	519	寶 力	0.88	0.88	0.86	0.85	0.86	0.86	-0.02	-86	282,000	245,780	0.24	8.32	9.29
2.30	622	ASM太平洋	2.00	2.00	1.98	1.98	2.00	2.00	—	—	556,000	1,104,880	0.56	10.38	5.25
1.62	043	中國信託	1.48	1.50	1.49	1.48	1.49	1.49	+0.01	+24	1,448,000	2,161,020	0.48	9.04	2.94
0.425	481	中國信託	0.38	—	—	0.33	—	0.36	+0.03	+36	—	—	0.09	5.04	2.94
1.60	687	宏茂實業	1.42	1.42	1.40	1.40	1.41	1.41	-0.01	-202	368,000	520,480	0.39	—	—
1.72	648	新豐實業	1.63	1.72	1.62	1.63	1.64	1.63	—	—	6,856,000	11,482,100	0.45	—	—
115	031	忠信石油	—	—	—	—	—	—	—	—	對沖買賣	—	—	—	—
031	031	康力投資	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.09	114	大同機械	0.87	0.88	0.86	0.86	0.87	0.86	-0.01	-164	80,000	77,400	0.24	6.50	4.06
2.275	122	康力投資	2.125	2.125	2.10	2.10	2.12	2.10	-0.02	-160	80,000	169,600	0.59	9.28	7.14
0.67	487	宏茂實業	0.60	—	—	0.56	0.61	0.60	—	—	—	—	0.17	7.16	—
0.64	033	永利安	0.51	0.51	0.50	0.495	0.50	0.50	-0.01	-160	1,519,000	774,690	0.14	8.40	5.00
3.325	034	寶 力	3.175	3.30	3.15	3.20	3.225	3.20	-0.025	-204	5,935,632	17,264,453	0.89	33.68	5.16
1.87	641	立信工業	1.61	1.62	1.59	1.58	1.60	1.59	-0.02	-151	690,000	1,100,000	0.44	—	—
1.18	420	福昌集團	1.05	1.05	1.04	1.04	1.05	1.04	-0.01	-186	290,000	302,600	0.29	5.76	5.77
1.01	138	宏茂實業	0.85	0.84	0.83	0.84	0.85	0.84	-0.01	-186	290,000	302,600	0.29	5.76	5.77
2.30	040	金山集團	2.20	2.15	2.15	2.10	2.175	2.15	-0.05	-86	60,000	172,000	0.60	8.02	5.12
2.325	677	金源米業	2.075	2.075	2.025	2.05	2.075	2.075	—	—	1,120,000	2,239,150	0.58	—	—
0.72	186	廣達集團	0.65	0.65	0.64	0.64	0.65	0.64	-0.01	-130	585,200	568,408	0.18	7.38	1.94
1.40	689	長城電器	1.23	1.24	1.20	1.20	1.21	1.21	-0.02	-120	70,000	108,170	0.45	—	—
19.10	044	港機工程	17.30	17.60	17.40	17.40	17.50	17.40	-0.10	-127	108,000	199,770	0.45	11.13	4.97
0.25	114	金利源	0.227	0.228	0.223	0.222	0.223	0.223	-0.004	-110	1,260,000	900,200	0.32	5.65	6.97
1.49	588	多美利	1.17	—	—	1.13	1.15	1.15	-0.02	-22	—	—	0.36	5.65	6.97
154	035	金生油	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.22	047	合興集團	1.03	1.03	1.02	1.02	1.04	1.02	-0.01	-185	62,000	63,280	0.28	6.30	6.81
1.46	167	廣成集團	1.37	1.34	1.33	1.34	1.35	1.34	-0.03	-88	60,000	79,900	0.37	8.61	4.85
0.42	152	新豐 兇	0.315	0.32	0.315	0.305	0.315	0.315	—	—	350,000	110,650	0.09	13.86	3.17
2.32	333	香島排油	3.05	—	—	—	3.10	3.05	—	—	—	—	0.05	9.04	—
9.35	105	廣成機械控股	8.75	8.80	8.65	8.65	8.70	8.65	-0.10	-166	14,000	122,400	2.41	15.42	3.31
1.35	667	廣成機械	1.02	1.01	1.00	1.00	1.02	1.01	-0.01	-184	640,000	645,440	0.28	6.22	5.52
1.12	100	順豐實業	1.00	1.00	0.96	0.96	0.98	0.98	-0.02	-97	614,000	607,140	0.27	—	1.01
141	031	金銀集團	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1.23	499	捷生電子	1.11	1.14	1.09	1.10	1.11	1.10	-0.01	-191	6,995,000	10,017,980	0.31	19.50	0.45
2.05	191	順新國際	1.87	1.87	1.85	1.85	1.85	1.85	-0.02	-277	1,851,000	3,446,310	0.52	7.12	7.67
5.95	411	市 順	5.00	4.975	4.975	4.975	4.975	4.975	-0.025	-221	1,000,000	9,970,000	1.09	1.09	1.48
1.06	330	福茂集團	1.84	1.84	1.84	1.84	1.85	1.84	—	—	105,560	23,575	0.51	7.21	7.61
2.40	365	統興實業	2.05	2.075	2.025	2.025	2.05	2.025	-0.025	-154	76,000	155,900	0.56	33.75	9.98
4.95	212	南洋集團	4.60	—	—	4.50	—	4.60	—	—	—	—	1.28	6.13	9.78
2.73	213	妙聲集團	0.64	0.63	0.63	0.63	0.64	0.63	-0.01	-128	330,000	207,900	0.18	8.42	7.46
1.26	178	永新企業	1.13	1.08	1.08	1.06	1.10	1.10	-0.03	-69	100,000	106,000	0.31	6.13	9.09

國際形勢

本報、當此西方工業經濟陷入停滯、失業率上升、通貨膨脹、債務負擔沉重、國際金融體系動搖、國際形勢趨於緊張之際，分析國際形勢，對我國經濟發展，具有極大的參考價值。

一、國際形勢趨於緊張。二、國際金融體系動搖。三、國際貿易受阻。四、國際政治動盪。

國際金融面對嚴冬

國際金融體系正處於嚴冬。由於西方工業經濟陷入停滯，通貨膨脹，債務負擔沉重，國際金融體系動搖，國際形勢趨於緊張。

德國將加緊放寬

德國政府將加緊放寬金融政策，以刺激經濟增長。德國政府將加緊放寬金融政策，以刺激經濟增長。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

國際公司動態

國際公司動態。國際公司動態。

金價波幅更狹窄

金價波幅更狹窄。金價波幅更狹窄。

美股熊市為時短

美股熊市為時短。美股熊市為時短。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

國際公司動態

國際公司動態。國際公司動態。

金價波幅更狹窄

金價波幅更狹窄。金價波幅更狹窄。

美股熊市為時短

美股熊市為時短。美股熊市為時短。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

國際公司動態

國際公司動態。國際公司動態。

金價波幅更狹窄

金價波幅更狹窄。金價波幅更狹窄。

美股熊市為時短

美股熊市為時短。美股熊市為時短。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

國際公司動態

國際公司動態。國際公司動態。

金價波幅更狹窄

金價波幅更狹窄。金價波幅更狹窄。

美股熊市為時短

美股熊市為時短。美股熊市為時短。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

國際公司動態

國際公司動態。國際公司動態。

金價波幅更狹窄

金價波幅更狹窄。金價波幅更狹窄。

美股熊市為時短

美股熊市為時短。美股熊市為時短。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

美上元升速度過快難免失調

美元上升速度過快，難免失調。美元上升速度過快，難免失調。

仁濟醫院服務遍及各鎮

揚表職就理總新主聯憲司兩廉其錢黃榮廣曹
材器係才人訓培利福會社展拓續示表銘坤劉
展進項多構機幼老間四成完來年喜報林正席

仁濟醫院服務遍及各鎮。仁濟醫院服務遍及各鎮。

鄉議局通過抗拒登記村屋排牌

分呈各部促押後

鄉議局通過抗拒登記村屋排牌。鄉議局通過抗拒登記村屋排牌。

改善新界居民生活

劉皇發指當局改善新界居民生活

改善新界居民生活。改善新界居民生活。

西貢議員紛紛五幅規劃藍圖

指出好路唔好食如果綠草可以食好

西貢議員紛紛五幅規劃藍圖。西貢議員紛紛五幅規劃藍圖。

港府管制農場示範不如理想

農牧團體赴深圳考察

港府管制農場示範不如理想。農牧團體赴深圳考察。



航空

航空

竣工未尚程工建基港水深建新

用作流分負肩法無

之無日無擠港谷曼

【本報訊】曼谷港新深水港工程，目前尚未完工，但已開始使用。該港將採用無肩法分流，以解決曼谷港日益嚴重的擁擠問題。該港位於曼谷市中心，水深較深，可容納大型貨輪。新港的建成，將大大減輕曼谷港的壓力，提高港口的運作效率。目前，新港已開始接收貨物，預計未來將成為曼谷港的主要分流港口。

件條營經合符不

社旅家七十五粵

銷撤局旅國被已

【本報訊】據有關部門表示，目前已有七十五家粵籍旅行社，因經營條件不合規定，被有關部門勒令撤銷。這些旅行社主要從事港澳旅遊業務。有關部門表示，這些旅行社的經營規模較小，資金實力不足，難以承擔旅遊業務的風險。為了保障遊客的安全和利益，有關部門決定對這些旅行社進行清理。目前，這些旅行社已停止營業，遊客的行程也受到了影響。

酒店食宿八十分

【本報訊】據一項調查顯示，目前香港酒店的平均房價已達到八十分。這反映了香港旅遊業的繁榮和酒店業的競爭加劇。調查發現，不同類型的酒店價格差異較大，豪華酒店每晚可達數百元，而經濟型酒店則在數十元左右。酒店業表示，價格上漲主要是由於人力成本增加和物價上漲所致。儘管如此，酒店業仍將致力於提高服務質量，以吸引更多遊客。

滬蘇州河開橋啓用

【本報訊】上海至蘇州河開橋工程已圓滿結束，新橋已正式啓用。這座橋的建成，將大大縮短上海至蘇州的水路運輸時間，促進兩地之間的經貿往來。新橋採用先進的橋樑技術，結構堅固，通行能力強。目前，橋上交通繁忙，車輛和行人均能暢通無阻。有關部門表示，將繼續加強對橋樑的維護和管理，確保其長期穩定運行。

航運眼

【本報訊】據航運界人士透露，目前國際航運市場呈現疲軟之勢。由於全球經濟增長放緩，貨物需求減少，導致航運價格普遍下跌。許多航運公司紛紛調低運費，以吸引客戶。然而，一些航運公司也表示，雖然運費下降，但由於油價上漲和港口費增加，其利潤空間依然狹窄。預計未來航運市場仍將面臨一定的挑戰。

洛歇山打士與英國公司合作

製飛機自動測試系統

價五十萬美元明春交貨

【本報訊】洛歇山打士公司與英國公司達成合作協議，共同開發飛機自動測試系統。該系統將用於飛機的生產測試，提高測試效率和準確性。據悉，該系統的開發成本為五十萬美元，預計將於明年交付使用。該系統將集成多種測試功能，包括引擎性能測試、飛行模擬等。通過該系統，飛機生產商可以更快地發現問題，縮短生產週期，降低生產成本。

支持土地基金

購入碼頭股權

【本報訊】據悉，某公司正計劃購入碼頭股權，以支持土地基金的運作。該公司表示，購入股權將有助於穩定土地基金的資金來源，促進其正常運作。目前，該公司正在與相關方進行協商，預計近期內可完成股權購入手續。土地基金作為重要的金融工具，其穩定運作對市場具有重要意義。

交通

【本報訊】據交通部門表示，目前城市交通狀況良好，無重大擁堵。然而，在早晚高峰時段，部分路段仍會出現車流緩慢的情況。交通部門建議駕駛員在高峰時段避開繁忙路段，以節省時間。此外，公共交通工具的班次也將根據客流情況進行調整，以滿足市民的交通需求。

講場

【本報訊】某專家將於近日在某場演講，分享其在該領域的專業知識和經驗。演講將吸引眾多專業人士參加，預計將是一場精彩的知識盛宴。演講內容將涵蓋行業趨勢、技術創新等方面。主辦單位表示，希望通過此次演講，促進專業人士之間的交流與合作。

機場

【本報訊】據機場管理局表示，目前機場運作正常，航班準時起降。然而，由於天氣原因，部分航班出現了延誤。機場管理局已採取措施，加強對天氣的監測和預報，以減少延誤的發生。同時，也將加強對旅客的引導和服務，確保旅客的行程順利。

各大城市天氣報告

城市	天氣	溫度
香港	有雨	廿三度至廿八度
澳門	有雨	廿四度至三十度
廣州	有雨	廿二度至三十度
上海	有雨	廿一度至廿三度
北京	有雨	十七度至廿二度
天津	有雨	十七度至廿二度
漢口	有雨	十七度至廿二度
南京	有雨	十七度至廿二度
長沙	有雨	十七度至廿二度
重慶	有雨	十七度至廿二度
成都	有雨	十七度至廿二度
昆明	有雨	十七度至廿二度
西安	有雨	十七度至廿二度
蘭州	有雨	十七度至廿二度
烏魯木齊	有雨	十七度至廿二度
拉薩	有雨	十七度至廿二度
台北	有雨	廿三度至廿八度
高雄	有雨	廿四度至三十度
基隆	有雨	廿二度至三十度
新竹	有雨	廿一度至廿三度
台中	有雨	十七度至廿二度
台南	有雨	十七度至廿二度
屏東	有雨	十七度至廿二度

旅遊信箱

【本報訊】旅遊信箱已正式啓用，為遊客提供便捷的通訊服務。遊客可以在信箱內放置信件和明信片，由郵局定期收取並寄送。這項服務深受遊客歡迎，特別是對於那些無法親自寄信的情況。旅遊信箱的設置，不僅方便了遊客，也為郵局增加了業務量。

火車証包括舊東德

【本報訊】火車証已擴展至包括舊東德地區，方便遊客前往該地區旅遊。火車証是一種特殊的交通票，允許持證者在指定時間內無限次乘坐火車。目前，火車証已覆蓋歐洲多個國家，包括德國、法國、英國等。舊東德地區的加入，使得遊客可以更方便地探索整個歐洲。

Mitsui O.S.K. 大阪商船三井船舶株式會社

船名	往來	日期
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	五月廿二日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	五月廿四日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	五月廿六日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	五月廿八日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	五月三十日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	六月一日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	六月三日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	六月五日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	六月七日
ALBATROSS	往來 橫濱、神戶、大阪	六月九日

入口船期表

船名	公司	日期
YAMAKI MARU	日本郵船	五月廿二日
NORFOLK	太古洋行	五月廿四日
LEUNG JANG	招商局	五月廿六日
OOCL ALLIANCE	東方輪船	五月廿八日
NL. VAN NECK	荷蘭郵船	五月三十日
BUSAN GLORY	釜山郵船	六月一日
MALAN	太古洋行	六月三日
HON CHUN	太古洋行	六月五日
HAN JIN FELIXSTOWE	太古洋行	六月七日
TORRIN MAERSK	馬士基	六月九日
TOWER BRIDGE	太古洋行	六月十一日
GLORIA	太古洋行	六月十三日
H.P. DONGNAM	太古洋行	六月十五日
YICHANG	太古洋行	六月十七日
WASPADA	太古洋行	六月十九日
CITY OF EDINBURGH	太古洋行	六月廿一日
NEP. TOPAZ	太古洋行	六月廿三日
EVER GROUP	太古洋行	六月廿五日
GAMZAT TSADASA	太古洋行	六月廿七日
DONAM NO.9	太古洋行	六月廿九日
NEP. IVORY	太古洋行	七月一日
FRANKFURT EXPRESS	太古洋行	七月三日
ZHEYING	太古洋行	七月五日
QINTAI	太古洋行	七月七日
NIJUI	太古洋行	七月九日
MOSTWEN 8	太古洋行	七月十一日
NORASIA SUN	太古洋行	七月十三日

明日入口輪船

船名	公司	日期
K.H. CHIVALLY	太古洋行	五月廿三日
ALLIGATOR LIBERTY	太古洋行	五月廿五日
KUO CHANG	太古洋行	五月廿七日
FAIR BRIDGE	太古洋行	五月廿九日
INDIAN COURIER	太古洋行	六月一日
MILD OCEAN	太古洋行	六月三日
CARGO BAY	太古洋行	六月五日
KUNLUNSHAN	太古洋行	六月七日
CHITRAL	太古洋行	六月九日
QISHAN	太古洋行	六月十一日
GLORIA ACE	太古洋行	六月十三日
VILLE DE VENUS	太古洋行	六月十五日
WHITE HAKUYO	太古洋行	六月十七日
UNI MASTER	太古洋行	六月十九日
TA TUNG 2	太古洋行	六月廿一日
SHANGHAI	太古洋行	六月廿三日
OSAKA BAY	太古洋行	六月廿五日
HYUNDAI EXPLORER	太古洋行	六月廿七日
LOYDIANA	太古洋行	六月廿九日
ORIENT BAY	太古洋行	七月一日
IVORY BAY	太古洋行	七月三日
CALIFORNIA ZEUS	太古洋行	七月五日
PRES. MADISON	太古洋行	七月七日
KHUI. SARYAN	太古洋行	七月九日
EVER VALOR	太古洋行	七月十一日
LING JANG	太古洋行	七月十三日
LUNA WHITE	太古洋行	七月十五日
MUSING	太古洋行	七月十七日
OSAKA MARU	太古洋行	七月十九日
SEA LOTUS	太古洋行	七月廿一日
KAIYUAN	太古洋行	七月廿三日

出口船期表

船名	公司	日期
PRINCESS	太古洋行	五月廿二日
SUNSHINE AMARON	太古洋行	五月廿四日
CHOYANG CHANCE	太古洋行	五月廿六日
BUSAN GLORY	太古洋行	五月廿八日
SPECO GIANT	太古洋行	五月三十日
MALIN VENTURE	太古洋行	六月一日
HANJIN NEW YORK	太古洋行	六月三日
GAMZAT TSADASA	太古洋行	六月五日
YAMAKI MARU	太古洋行	六月七日
ANXI	太古洋行	六月九日
PRELUDE	太古洋行	六月十一日
C. ATLANTICA	太古洋行	六月十三日
CARMEN CARINA	太古洋行	六月十五日
FUCHUN	太古洋行	六月十七日
NORFOLK	太古洋行	六月十九日
NEP. TOPAZ	太古洋行	六月廿一日
TOWER BRIDGE	太古洋行	六月廿三日
CITY OF EDINBURGH	太古洋行	六月廿五日
AOJANG	太古洋行	六月廿七日
DENAM NO.9	太古洋行	六月廿九日
GLORIA	太古洋行	七月一日

明日出口輪船

船名	公司	日期
ALLIGATOR LIBERTY	太古洋行	五月廿三日
EVER GROUP	太古洋行	五月廿五日
RAINBOW	太古洋行	五月廿七日
TIAN YAN	太古洋行	五月廿九日
VL. VAN NECK	太古洋行	六月一日
HONCHUN	太古洋行	六月三日
TAIWANSHAN	太古洋行	六月五日
UNI MASTER	太古洋行	六月七日
XIN HUA 8	太古洋行	六月九日
XIN HUA 7	太古洋行	六月十一日
WASPADA	太古洋行	六月十三日
PRELUDE	太古洋行	六月十五日
HAI XING	太古洋行	六月十七日
YICHANG	太古洋行	六月十九日
YAMAKI MARU	太古洋行	六月廿一日
OSAKA MARU	太古洋行	六月廿三日
OOCL ALLIANCE	太古洋行	六月廿五日
NORASIA SUN	太古洋行	六月廿七日
EVER VALOR	太古洋行	六月廿九日
FRANKFURT EXPRESS	太古洋行	七月一日
HANJIN FELIXSTOWE	太古洋行	七月三日
HP. DONGNAM	太古洋行	七月五日
NEP. IVORY	太古洋行	七月七日
SEA LOTUS	太古洋行	七月九日
NORFOLK	太古洋行	七月十一日
MEHANNIK KURAKE	太古洋行	七月十三日
VILLE DE VENUS	太古洋行	七月十五日
TORRIN MAERSK	太古洋行	七月十七日

歐洲線

船名	公司	日期
MCKINNEY MAERSK	馬士基	五月廿二日
ANDERS MAERSK	馬士基	五月廿四日
JAPAN APOLLO	太古洋行	五月廿六日
HANJIN BUSAN	太古洋行	五月廿八日
SL. EXPRESS	太古洋行	五月三十日
MEDITERRANEA	太古洋行	六月一日
NEP. TOPAZ	太古洋行	六月三日
KHUI. SARYAN	太古洋行	六月五日
LOYDIANA	太古洋行	六月七日
GEROI MONKADY	太古洋行	六月九日
TRADE EXPANSION	太古洋行	六月十一日
FENKANGSHAN	太古洋行	六月十三日
MING STAR	太古洋行	六月十五日
NL. DELFT	太古洋行	六月十七日
VILLE DE MARS	太古洋行	六月十九日
LARS MAERSK	太古洋行	六月廿一日

澳洲線

船名	公司	日期
SWAN REEFER	太古洋行	五月廿二日
TA. NAVIGATOR	太古洋行	五月廿四日
GEROI MONKADY	太古洋行	五月廿六日
PRES. MADISON	太古洋行	五月廿八日
FENKANGSHAN	太古洋行	五月三十日
LANKA MAHAPOLA	太古洋行	六月一日
DONAM NO.9	太古洋行	六月三日
SUN KUNG 7	太古洋行	六月五日
BOONKONG II	太古洋行	六月七日
NEW HOKA	太古洋行	六月九日
GLORIA ACE	太古洋行	六月十一日
IVORY BAY	太古洋行	六月十三日
FREMANTELE BRIDGE	太古洋行	六月十五日
NORTH SEA	太古洋行	六月十七日
BUNGA MELATI	太古洋行	六月十九日
GREAT FORTUNE	太古洋行	六月廿一日
PINE BRIGHT	太古洋行	六月廿三日
WHITE HAKUYO	太古洋行	六月廿五日
ACX LOUIS	太古洋行	六月廿七日

美洲線

船名	公司	日期
EVER GLOBE	太古洋行	五月廿二日
ALLIGATOR PRIDE	太古洋行	五月廿四日
PRES. MADISON	太古洋行	五月廿六日
CALIFORNIA ZEUS	太古洋行	五月廿八日
YAMAKI MARU	太古洋行	五月三十日
HYUNDAI EXPLORER	太古洋行	六月一日
HANJIN ROTTERDAM	太古洋行	六月三日

新界區最新住宅物業成交						
大廈名稱	區域	層數	建築面積(呎)	售價(百萬)	每平方呎(元)	成交日期
沙田第一城	沙田	高	395	0.670	1696	91/03
河畔花園	沙田	高	368	0.610	1658	91/03
大埔中心	大埔	高	665	1.168	1756	91/03
新達廣場	大埔	中	559	0.915	1637	91/03
綠楊邨	荃灣	高	518	0.938	1811	91/03
荃灣中心	荃灣	中	406	0.617	1520	91/03
屯門市廣場	屯門	高	437	0.570	1304	91/03
海景花園	屯門	中	1144	1.250	1093	91/03
葵涌廣場	葵涌	中	702	1.270	1809	91/03
新葵芳花園	葵涌	高	519	0.880	1696	91/03

位單型中屬且兼俗不點地 由因有銷暢園翠浪 為可有大仍市樓宅住映反

【本報訊】位於沙田第一城之浪翠園，因其獨特的設計及優越的地理位置，在市場上表現不俗。該園位處沙田第一城之核心地段，交通便利，生活設施齊全。浪翠園的單位設計靈活多變，適合不同類型的住戶需求。目前，該園的單位銷售情況良好，反映出市場對這類中層單位的認可。

市場分析 物業表現榮辱互見

【本報訊】回顧今年第一季的物業市場，表現榮辱互見。在過去幾個月，由於利率維持穩定，加上經濟環境良好，物業市場保持平穩。然而，在過去幾個月，由於利率上升，加上經濟環境變化的影響，物業市場表現有所波動。在過去幾個月，由於利率上升，加上經濟環境變化的影響，物業市場表現有所波動。

鏡湖閣具備條件 業內料反應理想

【本報訊】位於沙田第一城之鏡湖閣，因其獨特的設計及優越的地理位置，在市場上表現不俗。該園位處沙田第一城之核心地段，交通便利，生活設施齊全。鏡湖閣的單位設計靈活多變，適合不同類型的住戶需求。目前，該園的單位銷售情況良好，反映出市場對這類中層單位的認可。

兩新盤成績佳 首日即告沽清

【本報訊】位於沙田第一城之兩新盤，因其獨特的設計及優越的地理位置，在市場上表現不俗。該園位處沙田第一城之核心地段，交通便利，生活設施齊全。兩新盤的單位設計靈活多變，適合不同類型的住戶需求。目前，該園的單位銷售情況良好，反映出市場對這類中層單位的認可。

寧養台多個單位易主

【本報訊】位於沙田第一城之寧養台，因其獨特的設計及優越的地理位置，在市場上表現不俗。該園位處沙田第一城之核心地段，交通便利，生活設施齊全。寧養台的單位設計靈活多變，適合不同類型的住戶需求。目前，該園的單位銷售情況良好，反映出市場對這類中層單位的認可。

歌賦山道一物業轉手

【本報訊】位於沙田第一城之歌賦山道，因其獨特的設計及優越的地理位置，在市場上表現不俗。該園位處沙田第一城之核心地段，交通便利，生活設施齊全。歌賦山道的單位設計靈活多變，適合不同類型的住戶需求。目前，該園的單位銷售情況良好，反映出市場對這類中層單位的認可。

拍賣六項物業 四項順利售出

【本報訊】位於沙田第一城之六項物業，因其獨特的設計及優越的地理位置，在市場上表現不俗。該園位處沙田第一城之核心地段，交通便利，生活設施齊全。六項物業的單位設計靈活多變，適合不同類型的住戶需求。目前，該園的單位銷售情況良好，反映出市場對這類中層單位的認可。

十八鄉會景巡遊 旅遊小酌

【本報訊】十八鄉會景巡遊，將於近日舉行。屆時將有精彩的表演及巡遊活動。此外，還將有旅遊小酌活動，歡迎參加。

尼泊爾加德滿都 好哩人英藏

【本報訊】尼泊爾加德滿都，好哩人英藏。這是一個充滿魅力的地方，值得去探索。

旅遊 TRAVEL PAGE 逢星期三出版

星藝旅行團 猴塘腹地大廟遊

【本報訊】星藝旅行團將於近日舉行猴塘腹地大廟遊。屆時將有精彩的表演及巡遊活動。此外，還將有旅遊小酌活動，歡迎參加。

猴塘腹地大廟遊 母親節家宴共享

【本報訊】猴塘腹地大廟遊，將於近日舉行。屆時將有精彩的表演及巡遊活動。此外，還將有母親節家宴共享活動，歡迎參加。

猴塘腹地大廟遊 母親節家宴共享

【本報訊】猴塘腹地大廟遊，將於近日舉行。屆時將有精彩的表演及巡遊活動。此外，還將有母親節家宴共享活動，歡迎參加。

科幻武俠 時光戰車

司馬遷

兩個遊建起疑竇

北京大學圖書館。最近出版了一種新書，名為「時光戰車」，作者是司馬遷。這本書的內容，是描述一個時光戰車，在時空中穿梭，經歷了許多奇蹟。這本書的內容，是描述一個時光戰車，在時空中穿梭，經歷了許多奇蹟。這本書的內容，是描述一個時光戰車，在時空中穿梭，經歷了許多奇蹟。

人物素描一〇八

陳寶輝

林真的「專」

「專」字，在字典上的解釋，是「專心」、「專一」的意思。在現實生活中，「專」字也有許多不同的含義。有人「專」於事業，有人「專」於研究，有人「專」於某一門技術。林真的「專」，是指他對某一門技術的專心研究。

隨筆 三星伴月

吳道子

開筆有感

吳道子

變相加價之目的

吳道子

政治正論

怪論

雜文 市井集

郭小剛

花名

足不出戶

記手子浪

派月風

好人的罪惡

學院派

遊記 周遊列國

夜遊許願噴泉

功成就 望希有

路里萬商從

政論 幾番風雨

野馬

幾番風雨

野馬

從

野馬

從

野馬

從

野馬

區局免費文娛節目 近四十項新界舉行

（文化局消息）區局將於五月五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「區局免費文娛節目」，近四十項新界舉行。

（文化局消息）區局將於五月五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「區局免費文娛節目」，近四十項新界舉行。

華僑文化 劇社匯演十二年 兩得獎劇將重演

（文化局消息）華僑文化劇社將於五月五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「劇社匯演十二年」，兩得獎劇將重演。

（文化局消息）華僑文化劇社將於五月五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「劇社匯演十二年」，兩得獎劇將重演。

卓卡斯重臨香江 下月與港樂合作

（文化局消息）卓卡斯將於五月十五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「卓卡斯重臨香江」，下月與港樂合作。

（文化局消息）卓卡斯將於五月十五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「卓卡斯重臨香江」，下月與港樂合作。

苗族畫家家庭建成 現在深圳舉行個展

（文化局消息）苗族畫家家庭將於五月十五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「苗族畫家家庭建成」，現在深圳舉行個展。

（文化局消息）苗族畫家家庭將於五月十五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行「苗族畫家家庭建成」，現在深圳舉行個展。

簡訊 畫畫文物展覽

（文化局消息）畫畫文物展覽將於五月十五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行。

（文化局消息）畫畫文物展覽將於五月十五日（星期日）下午二時至四時，在沙田大會堂舉行。

辦合局展發易貿局市 獎籍書製印佳最港香

【本報訊】由香港貿易發展局、香港公共圖書館及香港書院聯合主辦的「一九九一年度香港最佳印刷書籍獎」頒獎典禮，將於本月十三日(星期日)下午二時，在九龍尖沙咀香港書院舉行。屆時將頒發一九九一年度香港最佳印刷書籍獎，以表揚在印刷技術、設計、裝幀及紙張等方面表現傑出的印刷書籍。

該項比賽旨在鼓勵印刷業提高技術水平，促進印刷業的發展。自一九八一年創辦以來，已成為香港印刷界的一項重要盛事。今年共有來自香港、澳門及海外的印刷商參加，共提交了超過一千部候選作品。

評審委員會由來自印刷、設計、出版及學術界的專家組成，將從技術、設計、裝幀及紙張四個方面對候選作品進行評審。獲獎作品將在頒獎典禮上展出，並獲頒發獎狀及獎金。

城市理工張炳良預測 市選票不如區會 氣氛較淡投票率亦低

【本報訊】香港中國通訊社三十日電：香港城市理工大學校長張炳良日前在接受訪問時，對即將舉行的市選及區選發表了看法。他預測，市選的氣氛將較為冷淡，投票率亦會較低。

張炳良表示，市選與區選相比，市民對市選的關注度較低，且市選的選民較為分散，因此市選的氣氛不如區選熱烈。他認為，區選的選民較為集中，且選民對區選的關注度較高，因此區選的氣氛會較為熱烈，投票率亦會較高。

此外，張炳良還談到了城市理工大學的發展。他表示，城市理工大學將繼續致力於提高教學質量，並加強與社會的聯繫。他還提到，城市理工大學將與香港其他大學合作，共同推動香港高等教育事業的發展。

勝險票一僅輝珩林 席主區塘觀任連

【本報訊】觀塘區議會主席林輝珩日前在區議會會議上，就區議會的工作及區選的準備工作發表了看法。他表示，區議會將繼續致力於為區民服務，並加強與區民的聯繫。

林輝珩表示，區議會將繼續關注區內的民生問題，並積極為區民爭取權益。他還提到，區議會將加強與區民的溝通，並聽取區民的意見。他認為，區議會的工作是艱巨的，但他有信心能夠完成區民交給他的任務。

此外，林輝珩還談到了區選的準備工作。他表示，區議會將加強宣傳，並提高區民的投票率。他還提到，區議會將加強與選民的聯繫，並為選民提供必要的幫助。

讀者來函

揭發時弊，仗義直言，論壇公開，歡迎投訴。
來函請附真實姓名及地址電話

消防裝置僅得乾喉 發生火警必釀慘劇 如何更換成濕喉防署應作解答

【本報訊】最近發生的一宗火警，造成多人傷亡，引發了社會對消防裝置安全性的關注。據悉，該宗火警發生在一個使用乾喉裝置的場所，由於乾喉裝置在發生火警時無法提供足夠的水壓，導致火勢迅速蔓延，最終釀成慘劇。

消防專家指出，乾喉裝置存在著嚴重的安全隱患。在發生火警時，乾喉裝置無法提供足夠的水壓，導致消防員無法及時撲滅火勢。因此，專家建議，所有使用乾喉裝置的場所應儘快更換為濕喉裝置，以提高消防裝置的安全性。

消防部門表示，他們將對全市的消防裝置進行檢查，並對不符合安全要求的裝置進行更換。他們還將加強對消防裝置的宣傳，並提高公眾對消防裝置安全性的認識。

對某按摩中心不滿 標榜幫助盲人就業 其實從中賺取金錢

【本報訊】最近，有盲人向社會各界投訴，指某按摩中心在標榜幫助盲人就業的同時，卻在背後從事非法活動。據悉，該按摩中心在招聘盲人員工時，要求員工必須是盲人，但員工在該中心工作時，卻被要求從事非法活動，如洗黑錢等。

盲人表示，他們在該中心工作期間，受到了嚴重的壓迫和虐待。他們被要求每天工作長小時，且工資極低。此外，他們還被要求從事非法活動，否則將面臨被解雇的風險。

社會各界對此表示關注，並呼籲有關部門對該按摩中心進行調查。有關部門表示，他們將對該按摩中心進行調查，並對違法行為進行處罰。

顧問醫生私務繁忙 不應負責評估護士 醫管局失人心恐再引致大工潮

【本報訊】醫管局顧問醫生因私務繁忙，不應負責評估護士的工作，這已成為醫務界的一項爭議。據悉，顧問醫生在評估護士時，往往會受到私人的干擾，導致評估結果不公正。

護士表示，他們對顧問醫生的評估結果感到不滿。他們認為，顧問醫生在評估護士時，往往會受到私人的干擾，導致評估結果不公正。他們還提到，顧問醫生在評估護士時，往往會受到私人的干擾，導致評估結果不公正。

醫管局表示，他們將對顧問醫生的評估工作進行改革，並提高評估的公正性。他們還將加強對護士的培訓，並提高護士的專業水平。

前程新頁

各區收件處
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5407738 傳真：5594238
中區：德輔道中111號華人行樓下 電話：5231637 5231728
北角：渣打銀行127號地下 電話：5640693 5640698
旺角：上海街497號 電話：3840749 3840740

熱線電話：5467933

基本面積
2格X2.75吋
收費HK\$150.-
超越此面積
收費以HK\$45.-方吋計
(不折扣)



<h3>誠聘幼稚園校長</h3> <p>幼稚園誠聘校長壹名，已受訓幼師兩年課程，具備行政經驗，並需要有心及責任感。有意者請函覆歷近照寄華僑日報信箱1712號</p>	<h3>住院福利工作</h3> <p>(1)女家舍舍(40-50歲)21以上，性格成熟，持社工文憑/有英文文憑，小輪船導遊，月薪\$8015起。 (2)女助理舍舍(40-50歲)21以上，中學會考合格，具愛心，持社工文憑，月薪\$6260起。 (3)女實習助理員(17-20歲)中學會考合格，包括英文(課程乙)及兩科(課程甲)月薪\$4660起。 黃大仙區，環境優美，交通便利，工作富意義及挑戰性，服務範圍廣闊，請速來電查詢或親臨面試。</p>	<h3>學位教師</h3> <p>粉嶺區買位中學聘91-92年度學位教師 (一)中文(二)英文(三)數學(四)音樂(GM)(五)體育(GM)有意者請附履歷，電話及近照寄粉嶺郵箱33號校長收</p>	<h3>嚴重弱智學校急聘</h3> <p>(1)替假宿舍家長一名需輪值五小時包括中英文(五月一日至六月十四日) (2)女工友一名 (3)廚師一名 (4)舍監一名(持有香港護照，上學院社工文憑及在獲取文憑後五年有經驗) 有意者請電或函大埔南區學校第三學校 電話 6655180</p>	<h3>幼兒工作員</h3> <p>沙田區工作，年21歲以上，中五畢業，已受訓練者優先，未受訓練者可保送理工受訓，月薪四千三百至六千五百，八月調整，供午餐，有意者請電 6055236 洽</p>
<h3>九龍津中誠聘</h3> <p>下年度英文、中文及其他各科學位/文憑教師，有意者請繕履歷附近照電話寄華僑日報信箱1714號</p>	<h3>舊色園主辦可藝職業先修中學實驗室技術員工場導師</h3> <p>屯門區新津中誠聘下列各科技術員及工場導師： (1)綜合科學實驗室技術員 (2)金工工場導師 (3)木工工場導師 (4)印刷工場導師 (5)輪機工場導師 有經驗及受訓者優先，有意者請繕履歷附近照電話寄黃大仙竹園村二號舊色園轉位校長收或電 3278141 內線30約見。</p>	<h3>英文代課(C.M.)</h3> <p>津中誠聘英文科文憑代課教師，任期為五十三日至七月十七日。有意者請電 3226915 容小姐洽。</p>	<h3>天主教津中</h3> <p>誠聘下學年教師 1.設計與工藝文憑教師 2.化學科學位教師 需1991年九月二日到職。 有意者請繕履歷附近照寄九龍深水埗永明街5號</p>	<h3>屯門津中誠聘</h3> <p>下年度英文、音樂、家政及其他各科學位/文憑教師，有意請繕履歷附近照電話寄華僑日報信箱1713號</p>
<h3>英文代課教師</h3> <p>北角蘇浙公學急聘 英文代課教師 請電5663705洽</p>	<h3>誠聘福利工作員</h3> <p>一年廿一歲以上 一會考五科合格，包括英文課程乙 一戶外活動及童軍 受丁獎獎勵計劃者優先 有意者請詳履歷，近照寄九龍何文田忠孝街89號人事主任收</p>	<h3>誠聘書記</h3> <p>九龍基督教小學誠聘書記乙名，需字體端正，懂打字及電腦優先，有意者請電七一三七〇四六洽</p>	<h3>GM及CM</h3> <p>元朗區買位中學聘下年度文理科學位及文憑教師，有意請附履歷，相片寄元朗郵箱727號。</p>	<h3>GM及CM</h3> <p>九龍區買位女子中學聘下年度文理科學位及文憑教師，有意請附履歷，相片寄九龍美孚新邨百老匯街23A-23L，伯英英文書院。</p>
<h3>各科教師</h3> <p>元朗區買位中學聘下年度各科教師，需大學或大專畢業，有意請附履歷及照片寄元朗郵箱674號。</p>	<h3>幼稚園教育機構</h3> <p>誠聘幼稚園主任多名，二年制師訓畢業。 具行政經驗，八月到職，有意附履歷照片函本報信箱420號</p>	<h3>屯門中度弱智新校</h3> <p>獨立設計新校舍，環境優美交通便利，九月開課。聘請下列各科專科檢定教師及職員： ①家政科 ②音樂科 ③美術科 ④二級工場導師 ⑤學校社工(SSWA) ⑥書記(二級文員) ⑦校工 請速同履歷附近照寄屯門湖景邨湖景樓地下屯門崇德學校校長收</p>	<h3>誠聘教師</h3> <p>誠聘中英文學位及文憑教師，九月到任。有意請附履歷近照函九龍美孚新村德仁書院校長收。</p>	<h3>誠聘幼兒院主任 幼兒工作員 合格幼師 未受訓助教</h3> <p>申請者備履歷證件近照親到海花園四期聖德肋撒幼稚園面洽</p>
<h3>油蔴地區津中 急聘</h3> <p>代課教師 任教中三、四中文科 中二中文科 中一歷史科 有意者請電 7807993</p>	<h3>SALES EXECUTIVES</h3> <p>Required by a leading Chinese newspaper in Central for the above position. Applicants should be under 23 with Form 5 standard and have at least one year relevant working experience. He/She must have marketing sense and good presentation skill with outgoing personality. Attractive salary and opportunities will be offered to the right candidates. Interested parties please call Miss Tang at 858 3498 for interview.</p>	<h3>循道衛理聯合教會 誠聘</h3> <p>沙田及藍田津貼小學校長各一名，須於本年九月到任。有意者請具函，連履歷、近照及兩位諮詢人姓名，於五月十二日前逕交灣仔謝斐道九十八號仁文大廈一樓學校教育司執行幹事，合則約見。</p>	<h3>某文化機構 聘請記者</h3> <p>須大專畢業或同等學歷，有經驗者優先考慮有意者請書寫履歷及聯絡電話來函華僑日報信箱358號</p>	<h3>細牌司機 月入\$6000</h3> <p>中區工作10小時輪值有假另津貼補水月入達六千簡歷附近照聯絡電話寄華僑日報382號</p>

校園動態

主編 譚秀牧

副主編 譚秀牧

編輯 譚秀牧

校務處 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

音樂部 譚秀牧

美術部 譚秀牧

社會服務部 譚秀牧

國際交流部 譚秀牧

職業訓練部 譚秀牧

學生會 譚秀牧

教務處 譚秀牧

圖書館 譚秀牧

體育部 譚秀牧

幸福兒童？

(葉紀南紀念中學 泥濘)

現代社會是幸福？還是痛苦？這是一個值得我們深思的問題。在物質生活日益豐富的今天，我們是否真的感到幸福？

幸福，這是一個多麼響亮的詞彙。它代表了人們對美好生活的嚮往和追求。然而，在現實生活中，幸福卻往往被掩埋在繁瑣的瑣事和無盡的壓力之下。

我們常常看到，那些在物質上極其富足的人，卻在精神上感到極大的痛苦。他們被慾望所奴役，被名利所束縛，失去了內心的平靜和自由。

相反，那些生活清貧但心靈富足的人，卻能從簡單的事物中找到快樂。他們懂得知足常樂，懂得感恩，懂得珍惜眼前的一切。

幸福，其實是一種心境。它不在於擁有多少財富，而在於我們如何看待這些財富。它不在於享受多少榮華，而在於我們是否擁有健康的心理。

在現代社會中，我們需要學會調整自己的心態，學會在繁華中找到寧靜，在壓力中找到支撐。只有這樣，我們才能真正感受到幸福的存在。

幸福，是每個人都渴望的。但幸福並不容易獲得。它需要我們付出努力，需要我們不斷學習和成長。只有不斷完善自己，我們才能擁有真正的幸福。

讓我們一起努力，去追求那份屬於我們的幸福吧！

泥濘

離別時刻

(大埔區立中學 慧敏)

離別時刻，總是讓人感到一種莫名的惆悵和感傷。在那些陽光明媚的日子裡，我們曾一起笑過，一起哭過，一起度過那段美好的時光。

如今，離別時刻終於來到了。我們不得不面對現實，不得不接受分離的命運。看著彼此離去的身影，心裡充滿了不捨和遺憾。

離別，是人生的常態。它讓我們學會了珍惜，學會了放手。在離別的那一刻，我們明白了，有些東西是留不住的，有些人是會離開的。

雖然離別讓人痛苦，但它也讓我們成長。它讓我們學會了獨立，學會了堅強。在離別之後，我們會更加努力地生活，更加勇敢地面對未來。

離別時刻，是人生的轉折點。它標誌著一段旅程的結束，也標誌著另一段旅程的開始。我們帶著離別的痛苦和收穫，繼續向前邁進。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

香港仔海濱公園巡禮

(聖多明各英文中學 得意)

香港仔海濱公園，位於香港仔海濱，是一個集休閒、娛樂、運動於一體的綜合性公園。公園佔地廣闊，綠草如茵，空氣清新，是市民休閒度假的好去處。

公園內設施齊全，有各種遊樂設施、運動器材、休息亭等。此外，公園還設有兒童遊樂區，是家長帶孩子來遊玩的好地方。

公園的景色也非常優美，可以俯瞰整個香港仔，遠眺維多利亞港。在公園內散步，可以感受到大自然的清新和寧靜。

公園還經常舉辦各種活動，如音樂會、展覽等。這些活動不僅豐富了市民的文化生活，也為公園增添了更多的活力。

總的來說，香港仔海濱公園是一個非常值得一去的公園。它不僅環境優美，設施齊全，還經常舉辦各種活動。無論是市民還是遊客，都能在這裡找到屬於自己的那份快樂。

得意

夜觀煙花

(聖多明各英文中學 梅蘭)

夜觀煙花，是每個人都渴望的。在那些陽光明媚的日子裡，我們曾一起笑過，一起哭過，一起度過那段美好的時光。

如今，離別時刻終於來到了。我們不得不面對現實，不得不接受分離的命運。看著彼此離去的身影，心裡充滿了不捨和遺憾。

離別，是人生的常態。它讓我們學會了珍惜，學會了放手。在離別的那一刻，我們明白了，有些東西是留不住的，有些人是會離開的。

雖然離別讓人痛苦，但它也讓我們成長。它讓我們學會了獨立，學會了堅強。在離別之後，我們會更加努力地生活，更加勇敢地面對未來。

離別時刻，是人生的轉折點。它標誌著一段旅程的結束，也標誌著另一段旅程的開始。我們帶著離別的痛苦和收穫，繼續向前邁進。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

離別時刻，讓我們學會了愛。愛是離別之後的動力。它讓我們在痛苦中找到安慰，在孤獨中找到陪伴。愛，讓我們重新站了起來，繼續前行。

離別時刻，讓我們學會了希望。希望是離別之後的光明。它讓我們相信，未來一定是美好的。它讓我們相信，我們一定能克服一切困難，實現我們的夢想。

離別時刻，讓我們學會了勇敢。勇敢是離別之後的勇氣。它讓我們有勇氣去面對未知的未來，有勇氣去追求自己的理想。勇敢，讓我們不再害怕離別。

離別時刻，讓我們學會了感恩。感恩是離別之後的溫暖。它讓我們感激曾經擁有的一切，感激那些陪伴我們度過難關的人。感恩，讓我們的心變得更加溫暖。

離別時刻，讓我們學會了珍惜。珍惜眼前的人，珍惜眼前的事。因為，我們不知道，下次見面會是什麼時候。

離別時刻，讓我們學會了放手。放手讓別人去飛，放手讓過去成為回憶。只有這樣，我們才能輕裝上陣，迎接新的挑戰。

離別時刻，讓我們學會了堅強。在離別的痛苦面前，我們不能倒下。我們要學會用堅強的心去承受一切，用微笑去面對未來。

離別時刻，讓我們學會了成長。在離別之後，我們會變得更加成熟，更加睿智。我們會明白，生活並不是一帆風順的，它充滿了坎坷和挑戰。

告廣類分 報日僑華

每日下午五時半截稿

分類廣告
大字四個 小字卅四個
每天二十元

急聘主任
主任兼高年級中文教師
體有優先考慮電三九八
〇四五二

區 補習社聘
幼師全職或兼職小組
作人導師薪面議需每
電 週返足五議天旺角
意 或九城區工
一 323285

聘請幼師
太埔區規模幼稚園聘請助教
多名有意請電
6655878

誠聘派咭
員時間任擇時薪約十五
元起派傳單及貼海報者
電話：7970635 洽

徵求

誠徵女伴 商人失戀
四層洋樓業主中請移居
南區長壽路0下地

徵求女友 男中
年高
職，微45下健康，女士
為友，誠意知心，附電
照本報1089，箱寄秘。

誠徵男女友

本人現年二十五歲，廣東人，中學畢業，目前在一家公司工作。希望找一位志同道合、勤儉持家之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

誠徵男中女校

本人現年二十二歲，廣東人，中學畢業，目前在一家公司工作。希望找一位志同道合、勤儉持家之女性為伴。有意者請寄信至本報轉交。

合婚姻
政府註冊 7365722
公司絕對有多位護士醫生移民及
種行業男女委託絕對保密彌敦道
號金峯大廈2字樓210室

小提 樂理 鋼琴 兒童 會考 古箏
 琴 作曲 琴 童 美術 箏
 名師教授。學風純正。
 校道242號立信大廈3/F
 站 7224845 7226987
 上 粵 特

門補習 中小
全科
安排經驗盡責男女
免手續費另聘港九
補習導師 36-0693

上門補習
一至中五法文補習
請電 8963017 潘

任喇沙 書院
學位
精補一至中五數理
電 360541

院交通便利，環境優美，
港最大規模，豐富經驗，
備齊全。葵涌和宜合道
話：4181551 4181433

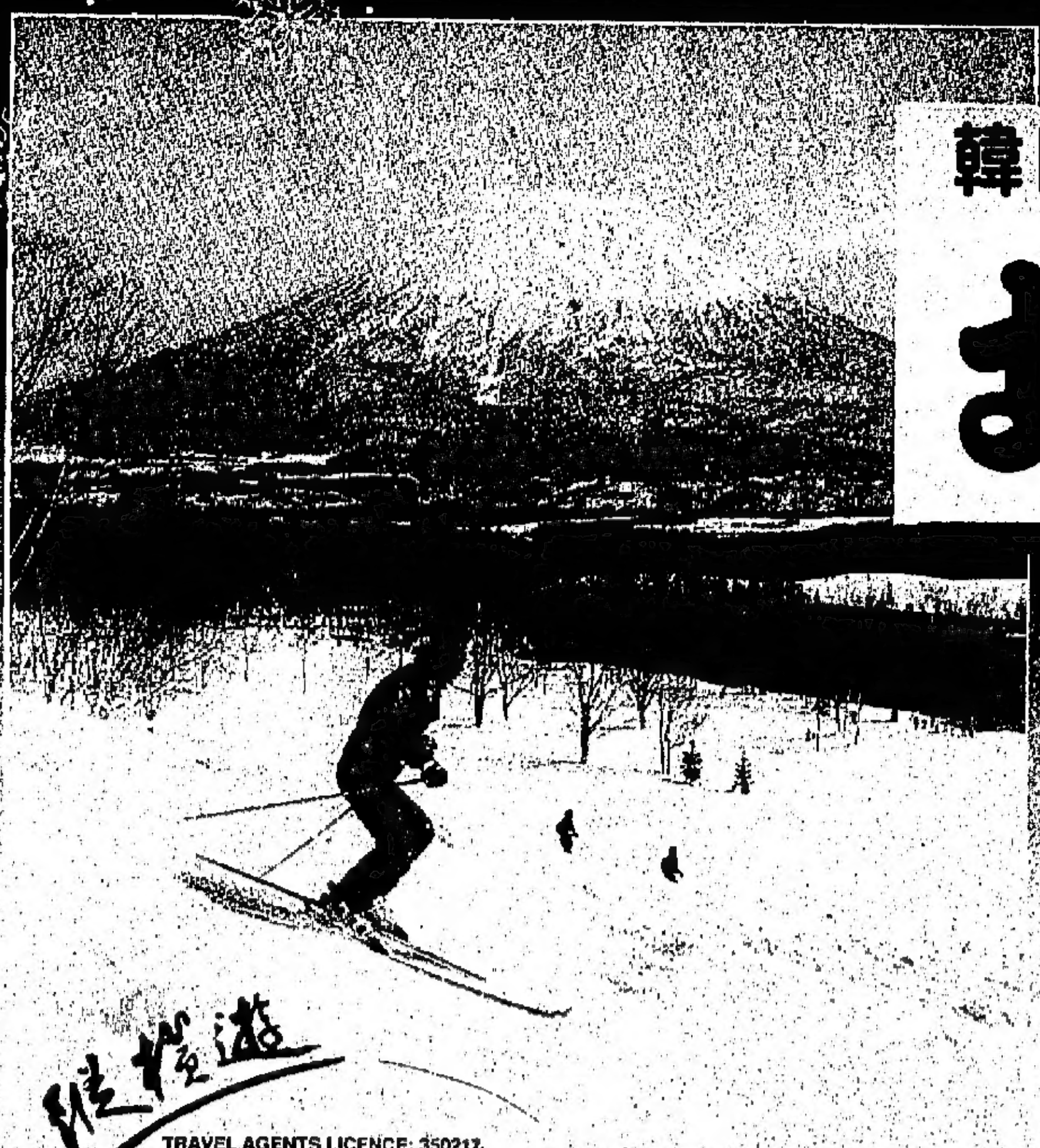
室師書明
茶廚証聲
樓校業現
酒學二號
九業屆華
港職十三
遺工會第
茲總工班
遺班第
茲總工班
失聲聲明
內啓
司啓
客天
容面
專

<p>專業防水 升降機 隔底 一九八三 四月二二 七</p>	<p>專門水 中西防水 1168388 傳呼 8583</p>	<p>通廁 水盆沙浴 渠盆井紅 塞塞塞塞 7353980 啓發渠務治</p>
<p>讓</p>	<p>招標承購</p>	

電腦及寫字樓傢俬什物
等表格及詳情往金鐘道
66號金鐘道政府合署十
樓或電 8622468
看貨日期：五月一日
截標日期：五月二日

出讓
近街市合藥材
時獎鞋業家庭
萬3993847

讓
香港



韓國北海道五、六天團

北國之旅

- 飛大韓航空
- 住宿漢城皇宮、札幌華盛頓酒店
- 逢星期二、六出發

KOREAN AIR
We're happy to serve you around the world

佳佳旅遊
TRAVEL AGENTS LICENCE: 350217

詳情請向各大旅行社接洽查詢

訂位查詢請與港、澳各大旅行社聯絡
大量精美行程表備索 旅行社牌照No. 350022

韓國	越南
*獨家首創最新之「冒險世界」樂園新行程。 *參加人數全港之冠，團期依期出發。	*售價全港最平，行程最充實。 *保證依期出發。
漢城4/5天 \$4390起	越南5天 \$5590
濟州、漢城4/5天 \$4490起	(胡志明市、頭順)
韓國、台灣6天 \$5390	越、泰8天 \$6290
韓國、日本8天 \$8790	(胡志明市、頭順、曼谷、芭提雅)

神洲旅遊
旅行社牌照號碼350568
桂林旅遊局鼎力贊助

桂林 \$2490
五天直航豪華團
一次遍遊桂林、柳州、陽朔
保證住宿豪華大飯店、廣悅大酒店、新漢江飯店
天天出發

麗斯
專售各地平價機票
移民、學生、旅遊、探親特價機票訂位快捷妥當

1979年創辦，信譽保證，絕不刊登虛假廣告

三藩市	曼谷	台北	吉隆坡
曼谷	曼谷	曼谷	曼谷
曼谷	曼谷	曼谷	曼谷
曼谷	曼谷	曼谷	曼谷
曼谷	曼谷	曼谷	曼谷

金門 平價 771 9151
特平機票

多倫多(直航)	三藩市/羅省	溫哥華(加航)
\$4,700	\$2,850	\$3,700

洲際遊踪
請向港、澳各大旅行社查詢及訂位(大量精美行程備索)
旅行社牌照No. 351104

泰國	韓國	菲律賓
曼谷拜神團4天 \$3270	漢城4天自由遊覽團 \$4320	馬尼拉3天 \$2400
曼谷、芭提雅5天 \$3610	漢城4天 \$4320	蘇碧灣、愛蘭島6天 \$3480
曼谷、曼谷6天 \$3950	漢城5天 \$4850	碧瑤、碧瑤7天 \$3840
曼谷、曼谷7/8天 \$4290	*全行程住宿五星大酒店	*全行程住宿假日大酒店
曼谷、曼谷7/8天 \$4760	*特別增設樂天夢幻樂園	*全港獨有兩晚夜總會及海鮮晚餐
	(包節目套票)	(SEA FOOD MARKET)

利華 7703288 越南專線
LEE WAH 專線

越南男仕團5天 \$4990 越南7天 \$5890

越東寮
郵包、僑匯、租車
東埔寮、金邊探親團11天 \$6990

星輝 3204080 32255135
曼谷五天豪華團

*小童特價	*成人收費
\$1,000*	\$3,610*

菲航假期
馬尼拉、碧瑤、宿務、五、七天團 \$2860起
馬尼拉、宿務、六、七天團由 \$3690起
菲泰聯遊七、九天團 由 \$4490起

四海旅行社
凡購買機票 萬國寶通保險安排每位乘客

熱線電話: 723 3311 **港幣100萬** 安全飛行保險

代理美國聯合航空公司

康泰旅行社
HUNG THAI TRAVEL 牌照號碼: 350070

台北廣東同鄉會屬下
台北廣東賓館
雙人房每晚 \$250

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE
印尼探親28天 \$4400
本社專辦印尼簽證，商務多次證，代辦中華人民共和國護照，去印尼商務簽證，快捷妥當，信用可靠

第一 890 1186
精辦台灣及東南亞各地入籍簽證

駿達旅遊 12年老字號，自置物業，信心保證
牌照NO.350443 台北自設分社直接服務

持中華民國本土護照可免簽證往星馬南韓、印尼並代辦美加簽證

辦理特快移居台灣

台北機票+3晚天成飯店 \$1880 特快10天出證 \$180
地址: 九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 TEL: 3323567-0

加拿大特快移民
加拿大滿地可移民專家馬先生已辦妥210個家庭成功移民加拿大，成功率幾達百分之百，現在港見客代辦移民。

本公司①循正規法律辦理，故申請者勿需浪費大量金錢。
②不收訂金，申請者在港見移民官，批准後，始付手續費。
③申請中各項諮詢，全部免費。
④到加報到時接機及代訂廉價酒店、宿舍等及全部諮詢服務。

報到後，代申請就學兒童之牛奶金，及申請者工作證及醫療卡，以及一切有關事項諮詢 傳呼機: 1168883 755 7717083

如有意申請移民加拿大者，請親臨本公司或電話垂詢: 3882803

香港移民顧問公司 九龍彌敦道363號恒成大廈1005
電話: 7717083(上午九時至晚上十一時熱先生) 假日及星期日照常服務

歐美旅行社
牌照號碼: 350149
7393398(18線)

台北	香港	曼谷
\$1250	\$1250	\$1250
\$1250	\$1250	\$1250
\$1250	\$1250	\$1250
\$1250	\$1250	\$1250

康泰旅行社
上環 5448833 旺角 3322301
中環 5240061 灣仔 3440222
銅鑼灣 5778111 荃灣 4140101
尖沙咀 7306111 沙田 6959933

星加坡移民考察四、五天團 \$4290

本移民考察團專為已通過 SMC 成功申請移民新加坡 或有興趣申請移民新加坡人士而設，除一般新加坡之觀光遊覽節目外，更特別安排參觀政府組屋，政府有關機構專人講解有關新加坡之投資概況、就業、有關稅收、中央公積金、升學及安居等移民須知。新加坡生活環境及習慣與香港極相似；治安好、居住環境更勝香港。華人佔大部份(76.5%)，香港人絕不會有二等、三等公民之感受，而最吸引者是有獲得移民簽證之香港人，有五年時間考慮，期滿可再續期。如果說移民是買保險，那麼申請居留新加坡應是最方便之保險。

台灣專線 KTS 金滿假期 政府註冊牌照號碼No.: 350389 電話: 7703392
九龍彌敦道337號金滿樓3A座 電話: 3320320

台灣來回機票 \$1250 台灣全僅 \$111
專售各地平價機票 *電腦訂位快捷妥當* 美加歐澳特廉機票

台灣 四至八天團 \$3000起 專售 台灣學生機票一年效期
全台灣平價訂房中心 只售 HK\$1,300

日韓六天(逢星期五出發) \$7480
乘坐大韓 暢遊日韓各大名勝，行程節目豐富，回報可待
台北、歡迎比較

本州北陸金沢七天(逢星期五出發) \$8990
乘坐日航 行程精心策劃，除本州名勝外，加遊北陸金沢名勝、東寺坊、地下博物館、白蛇神廟、武家屋、東六園等，乘坐日航內陸機往東京，更令旅途時間充裕舒適

名古屋、東京五天(逢星期三出發) \$6690

南北九州七天(逢星期四出發) \$7990

九州、鹿兒島六天(逢星期一出發) \$7090

王朝之旅 日本遊
DYNASTY HOLIDAYS

北海道東京富士六天(逢星期日出發) \$8280
北海道五天(逢星期日出發) \$7980
名古屋全本州七天(逢星期四出發) \$8280
東京五天(逢星期一、三出發) \$6598

行程創新，全港獨有，帶領旅遊新境界！
熱線電話 3676719 或各大旅行社查詢

聘男
本報製版部聘
有些經驗者優
十一時電 5466

聘校
士師、九龍、
急聘校務員，須
中、英文合格，
良好教學經驗，
有九龍區教學經驗
文幼稚園辦事處

美籍羅
港僑後年42歲
現欲求54歲以上
左右年32歲以下
女仕等及MRHEN
1007 KENNETH
ROAD, GLENDALE
CA 91202 USA

遺失啓事
本人日前在官
署遺失身分證，
號碼為7568502，
如有拾獲者，
請交還本報，
定有重酬。

得興裝修
小房、大房、
浴室、廚房、
全屋裝修、
價目公道、
地址：大馬路

下
121 371
134 372
144 374
154 376
164 378
174 380
184 382
194 384
204 386
214 388
224 390
234 392
244 394
254 396
264 398
274 400
284 402
294 404
304 406
314 408
324 410
334 412
344 414
354 416
364 418
374 420
384 422
394 424
404 426
414 428
424 430
434 432
444 434
454 436
464 438
474 440
484 442
494 444
504 446
514 448
524 450
534 452
544 454
554 456
564 458
574 460
584 462
594 464
604 466
614 468
624 470
634 472
644 474
654 476
664 478
674 480
684 482
694 484
704 486
714 488
724 490
734 492
744 494
754 496
764 498
774 500
784 502
794 504
804 506
814 508
824 510
834 512
844 514
854 516
864 518
874 520
884 522
894 524
904 526
914 528
924 530
934 532
944 534
954 536
964 538
974 540
984 542
994 544
1000 546



盜國之盜且說近事

最近這幾年來，盜國之盜，真是多如牛毛。不但在國內，就是在國外，也是盜無不有。這盜國之盜，到底有什麼名堂呢？

據最近調查，盜國之盜，不外乎兩種：一種是「盜國之盜」，一種是「盜人之盜」。

「盜國之盜」，就是那些盜取國家財產的人。他們利用各種手段，把國家的財產，一筆一筆地盜走。這種盜國之盜，是最為可恨的。

「盜人之盜」，就是那些盜取他人財產的人。他們利用各種手段，把別人的財產，一筆一筆地盜走。這種盜人之盜，也是不可饒恕的。

盜國之盜，盜人之盜，都是社會的公敵。我們應該採取各種措施，來打擊這些盜賊，保護國家的財產和人民的利益。

新有自下筆寬野視

最近這幾年來，盜國之盜，真是多如牛毛。不但在國內，就是在國外，也是盜無不有。這盜國之盜，到底有什麼名堂呢？

據最近調查，盜國之盜，不外乎兩種：一種是「盜國之盜」，一種是「盜人之盜」。

「盜國之盜」，就是那些盜取國家財產的人。他們利用各種手段，把國家的財產，一筆一筆地盜走。這種盜國之盜，是最為可恨的。

「盜人之盜」，就是那些盜取他人財產的人。他們利用各種手段，把別人的財產，一筆一筆地盜走。這種盜人之盜，也是不可饒恕的。

盜國之盜，盜人之盜，都是社會的公敵。我們應該採取各種措施，來打擊這些盜賊，保護國家的財產和人民的利益。

雙魚小品

雙魚小品，是一種非常有趣的文學形式。它通常描寫兩個人的對話，通過對話來表現人物的性格和思想。

雙魚小品的特點是：語言生動、幽默、富有哲理。它不僅可以消遣娛樂，還可以啟發人們的思考。

在雙魚小品中，兩個人通常會就一個共同的話題進行對話。通過對話，他們會互相交流意見，互相學習，互相啟發。

書證色黃

書證色黃，是指那些內容低級、庸俗、甚至帶有色情色彩的書籍。這些書籍對青少年的身心健康有極大的危害。

我們應該採取措施，來打擊這些低級書籍的出版和銷售。同時，我們也應該加強對青少年的教育，提高他們的審美情趣和道德水平。

只有這樣，才能保護青少年的身心健康，促進社會的文明進步。



春二第的特卡

春二第的特卡，是指那些在春季出版的第二種特種圖書。這些圖書通常內容豐富、質量優良，是春季閱讀的好選擇。

我們應該鼓勵出版單位多出版這類優質圖書，以滿足廣大讀者的需求。同時，我們也應該加強對圖書市場的監管，確保圖書的質量。

只有這樣，才能促進圖書事業的健康發展，提高國民的素質。

STARE 西裝

STARE 西裝，是指那些設計新穎、款式多樣、質量優良的西裝。這些西裝深受廣大男士的喜愛。

我們應該鼓勵服裝設計師多設計這類優質西裝，以滿足廣大男士的需求。同時，我們也應該加強對服裝市場的監管，確保西裝的質量。

只有這樣，才能促進服裝事業的健康發展，提高國民的生活水平。

雙魚劇場

雙魚劇場，是指那些內容精彩、情節動人的戲劇作品。這些作品深受廣大觀眾的喜愛。

我們應該鼓勵劇作家多創作這類優質戲劇作品，以滿足廣大觀眾的需求。同時，我們也應該加強對戲劇市場的監管，確保戲劇的質量。

只有這樣，才能促進戲劇事業的健康發展，提高國民的文化素質。

五月中將有佳音

五月中將有佳音，是指那些在五月份出版的第二種特種圖書。這些圖書通常內容豐富、質量優良，是五月份閱讀的好選擇。

我們應該鼓勵出版單位多出版這類優質圖書，以滿足廣大讀者的需求。同時，我們也應該加強對圖書市場的監管，確保圖書的質量。

只有這樣，才能促進圖書事業的健康發展，提高國民的素質。

四驅車

四驅車，是指那些具有四個驅動輪的汽車。這種汽車具有動力強、行駛穩定等優點，深受廣大車友的喜愛。

我們應該鼓勵汽車製造商多生產這類優質四驅車，以滿足廣大車友的需求。同時，我們也應該加強對汽車市場的監管，確保汽車的質量。

只有這樣，才能促進汽車事業的健康發展，提高國民的生活水平。

選舉投票的舊事

選舉投票的舊事，是指那些關於選舉投票的歷史故事。這些故事通常內容精彩、情節動人，是了解選舉歷史的好材料。

我們應該加強對選舉歷史的研究，挖掘這些歷史故事的價值。同時，我們也應該加強對選舉制度的宣傳，提高國民的選舉意識。

只有這樣，才能促進選舉事業的健康發展，提高國民的民主素質。

我鵝鴨得獎燒鵝

我鵝鴨得獎燒鵝，是指那些關於鵝鴨得獎燒鵝的趣聞軼事。這些趣聞軼事通常內容幽默、富有哲理，是消遣娛樂的好材料。

我們應該加強對這些趣聞軼事的收集和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對幽默文化的宣傳，提高國民的幽默感。

只有這樣，才能促進幽默事業的健康發展，提高國民的生活情趣。

醫案隨錄

醫案隨錄，是指那些關於醫案的記錄。這些記錄通常內容豐富、質量優良，是了解醫案的好材料。

我們應該加強對醫案的收集和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對醫案的宣傳，提高國民的醫藥知識。

只有這樣，才能促進醫藥事業的健康發展，提高國民的健康水平。

南風

南風，是指那些關於南風的詩歌或文章。這些作品通常內容豐富、質量優良，是了解南風的好材料。

我們應該加強對南風的收集和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對南風的宣傳，提高國民的南風知識。

只有這樣，才能促進南風事業的健康發展，提高國民的南風素養。

日本人的沐浴習慣

日本人的沐浴習慣，是指那些關於日本人的沐浴習慣的調查報告。這些報告通常內容豐富、質量優良，是了解日本沐浴習慣的好材料。

我們應該加強對日本沐浴習慣的調查和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對日本沐浴習慣的宣傳，提高國民的沐浴知識。

只有這樣，才能促進沐浴事業的健康發展，提高國民的沐浴水平。

病要治於未燃

病要治於未燃，是指那些關於疾病預防的建議。這些建議通常內容豐富、質量優良，是了解疾病預防的好材料。

我們應該加強對疾病預防的宣傳，提高國民的疾病預防意識。同時，我們也應該加強對疾病預防的研究，挖掘它們的價值。

只有這樣，才能促進疾病預防事業的健康發展，提高國民的健康水平。

初夜情

初夜情，是指那些關於初夜情的文學作品。這些作品通常內容精彩、情節動人，是了解初夜情的好材料。

我們應該加強對初夜情的收集和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對初夜情的宣傳，提高國民的初夜情知識。

只有這樣，才能促進初夜情事業的健康發展，提高國民的初夜情素養。

原子彈下逃生的中國人

原子彈下逃生的中國人，是指那些關於原子彈下逃生的中國人的調查報告。這些報告通常內容豐富、質量優良，是了解原子彈下逃生的中國人的好材料。

我們應該加強對原子彈下逃生的中國人的調查和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對原子彈下逃生的中國人的宣傳，提高國民的原子彈下逃生知識。

只有這樣，才能促進原子彈下逃生事業的健康發展，提高國民的原子彈下逃生水平。

勾奇錄

勾奇錄，是指那些關於勾奇錄的調查報告。這些報告通常內容豐富、質量優良，是了解勾奇錄的好材料。

我們應該加強對勾奇錄的調查和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對勾奇錄的宣傳，提高國民的勾奇錄知識。

只有這樣，才能促進勾奇錄事業的健康發展，提高國民的勾奇錄素養。

百密一疏

百密一疏，是指那些關於百密一疏的調查報告。這些報告通常內容豐富、質量優良，是了解百密一疏的好材料。

我們應該加強對百密一疏的調查和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對百密一疏的宣傳，提高國民的百密一疏知識。

只有這樣，才能促進百密一疏事業的健康發展，提高國民的百密一疏素養。

夫妻勿語

夫妻勿語，是指那些關於夫妻勿語的調查報告。這些報告通常內容豐富、質量優良，是了解夫妻勿語的好材料。

我們應該加強對夫妻勿語的調查和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對夫妻勿語的宣傳，提高國民的夫妻勿語知識。

只有這樣，才能促進夫妻勿語事業的健康發展，提高國民的夫妻勿語素養。

騎劫水機慘案

騎劫水機慘案，是指那些關於騎劫水機慘案的調查報告。這些報告通常內容豐富、質量優良，是了解騎劫水機慘案的好材料。

我們應該加強對騎劫水機慘案的調查和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對騎劫水機慘案的宣傳，提高國民的騎劫水機慘案知識。

只有這樣，才能促進騎劫水機慘案事業的健康發展，提高國民的騎劫水機慘案素養。

健康

健康，是指那些關於健康的調查報告。這些報告通常內容豐富、質量優良，是了解健康的好材料。

我們應該加強對健康的調查和研究，挖掘它們的價值。同時，我們也應該加強對健康的宣傳，提高國民的健康知識。

只有這樣，才能促進健康事業的健康發展，提高國民的健康水平。

玉律不同玉璫

張雲獻

「玉璫」，是古代的一種佩飾，由玉製成，形狀像玉環，中間有一孔，可以穿繩繫帶。玉璫的質地、形狀、大小、顏色，都有嚴格的要求。玉璫的質地要純潔，形狀要端正，大小要適中，顏色要鮮明。玉璫的質地、形狀、大小、顏色，都有嚴格的要求。玉璫的質地要純潔，形狀要端正，大小要適中，顏色要鮮明。

百密一疏

陳玉書

「百密一疏」，是指事情雖然經過了周密的計劃，但總有一處疏忽。這句諺語提醒人們，在處理事情時，要細心謹慎，不能有絲毫的懈怠。即使計劃再周密，也要預料萬一，以防不測。

十九：接洽招安

李金

「接洽招安」，是指與敵方進行談判，尋求和平解決。在戰爭時期，招安是一種常見的策略。通過接洽招安，可以減少傷亡，節省資源。但招安也有其風險，如果敵方不守信用，招安可能會失敗。

醉眼看香江

游

「醉眼看香江」，是指以一種陶醉、欣賞的眼光看待香港。香港是一個繁華的都市，擁有獨特的文化、風景和生活方式。在醉人的眼光下，香港的每一處角落都充滿了魅力。

香港維多利亞港

游

維多利亞港是香港的一處名勝，也是香港的地標之一。這裡風景優美，交通便利，是遊客必去的景點。維多利亞港的夜景尤其迷人，燈光璀璨，美不勝收。

說學債

羅華

「說學債」，是指談論學業和債務。在現代社會，學業和債務是許多人面臨的問題。學業壓力大，債務負擔重，給人們的生活帶來了巨大的壓力。如何解決這些問題，是許多人思考的焦點。

萬象

白

「萬象」，是指萬物之象，即大自然的各種現象。大自然奧妙無窮，充滿了各種奇蹟。通過觀察萬象，我們可以了解大自然的奧秘，感悟生命的意義。

北京「番薯人」

周蘭

「北京「番薯人」」，是指在北京生活的外國人。他們在異國他鄉生活，面臨著各種挑戰和困難。但他們也享受著北京的文化、風景和生活方式。他們的故事，是多元文化交融的縮影。

婚後的煩惱

尚健

「婚後的煩惱」，是指結婚後所面臨的問題和煩惱。婚姻生活並非如想像中那麼美好，它也有著許多煩惱和挑戰。如何處理婚後的關係，是許多人面臨的問題。

愛妻物語

亦雄

「愛妻物語」，是指關於愛情的故事。愛情是人類最美好的情感之一，它給人們帶來了快樂和幸福。愛妻物語，是許多人心中的夢想。

事關大事

保良局

「事關大事」，是指重要的事情。保良局是一個致力於社會公益的組織，它關注著社會的各個角落。保良局的工作，是為社會做出貢獻，為有需要的人提供幫助。

談雅拉

亦雄

「談雅拉」，是指談論雅拉這個地方。雅拉是一個美麗的地方，擁有獨特的風景和文化。談雅拉，是了解雅拉的好途徑。

離家寄海湖

亦雄

「離家寄海湖」，是指離開家鄉，寄居在海湖。海湖是一個美麗的地方，擁有優美的風景和清新的空氣。離家寄海湖，是許多人嚮往的生活。

小東事

亦雄

「小東事」，是指小東這個地方的事情。小東是一個普通的地方，但這裡也有著許多感人的故事。小東事，是生活的一部分。

樂村

亦雄

「樂村」，是指一個快樂的村莊。樂村是一個和諧的地方，村民們和睦相處，生活幸福。樂村，是人們嚮往的樂土。

情風市

亦雄

「情風市」，是指一個充滿愛情的城市。情風市是一個浪漫的地方，這裡的空氣都充滿了愛情的味道。情風市，是愛情的天堂。

奪寶旗

亦雄

「奪寶旗」，是指爭奪寶旗。寶旗是一個象徵榮譽和力量的符號。奪寶旗，是許多人的目標。

忘難曲

亦雄

「忘難曲」，是指忘記困難的曲子。困難是生活的一部分，但我們不能被困難打倒。忘難曲，是鼓勵人們勇往直前的曲子。

地下鐵裡小插曲

亦雄

「地下鐵裡小插曲」，是指在地下鐵裡發生的小插曲。地下鐵是一個繁忙的地方，這裡發生了許多有趣的事情。地下鐵裡小插曲，是生活的一部分。

新聞故事

亦雄

「新聞故事」，是指新聞背後的故事。新聞是反映社會的窗口，新聞背後有著許多感人的故事。新聞故事，是社會的縮影。

小東事

亦雄

「小東事」，是指小東這個地方的事情。小東是一個普通的地方，但這裡也有著許多感人的故事。小東事，是生活的一部分。

村中人

亦雄

「村中人」，是指村莊裡的人。村莊是一個和諧的地方，村民們和睦相處，生活幸福。村中人，是村莊的主人。

惠特「的」香港

亦雄

「惠特「的」香港」，是指惠特在香港的生活。惠特是一個成功的人，他在香港建立了自己的事業。惠特「的」香港，是成功的象徵。

新聞故事

亦雄

「新聞故事」，是指新聞背後的故事。新聞是反映社會的窗口，新聞背後有著許多感人的故事。新聞故事，是社會的縮影。

健康

亦雄

「健康」，是指身體和精神的狀態。健康是人們最寶貴的財富。保持健康，是每個人的責任。

[illegible]

慈母恩情深重，日航酒店精心獻禮。

母親節是天下母親共同的節日，也是天下子女共同的心願。日航酒店為慶祝母親節，特別推出「慈母恩情深重」系列禮品，以表對天下母親的敬意。禮品內容豐富，包括：精緻的餐具、高雅的家居用品、精緻的時裝、高雅的化妝品、精緻的時錶、高雅的珠寶首飾等。禮品價格由十元起，至一百元起，任君選擇。禮品數量有限，欲購從速。

母親節除了是子女為母親獻禮的日子，也是母親為子女獻禮的日子。母親為子女獻禮，是母親對子女的愛，也是母親對子女的期望。母親為子女獻禮，是母親對子女的鼓勵，也是母親對子女的鞭策。母親為子女獻禮，是母親對子女的關懷，也是母親對子女的體貼。母親為子女獻禮，是母親對子女的疼愛，也是母親對子女的呵護。母親為子女獻禮，是母親對子女的尊重，也是母親對子女的肯定。母親為子女獻禮，是母親對子女的信任，也是母親對子女的托付。母親為子女獻禮，是母親對子女的期望，也是母親對子女的責任。母親為子女獻禮，是母親對子女的愛，也是母親對子女的期望。母親為子女獻禮，是母親對子女的鼓勵，也是母親對子女的鞭策。母親為子女獻禮，是母親對子女的關懷，也是母親對子女的體貼。母親為子女獻禮，是母親對子女的疼愛，也是母親對子女的呵護。母親為子女獻禮，是母親對子女的尊重，也是母親對子女的肯定。母親為子女獻禮，是母親對子女的信任，也是母親對子女的托付。母親為子女獻禮，是母親對子女的期望，也是母親對子女的責任。

日航為慈

深情重，日航酒店為母親節特別推出「慈母恩情深重」系列禮品，以表對天下母親的敬意。禮品內容豐富，包括：精緻的餐具、高雅的家居用品、精緻的時裝、高雅的化妝品、精緻的時錶、高雅的珠寶首飾等。禮品價格由十元起，至一百元起，任君選擇。禮品數量有限，欲購從速。

五月十一日母親節
了精美自助午餐及晚
謝康乃馨花。自助午
午二時半供應。晚飯
元。成人每位一百八
元。

格調高雅的名士法
紹特色午餐及精選晚
自助式晚餐。紐西蘭
應有盡有，主菜包括
可隨意選擇。受愛的
正。

母親節除了是子女
為母親獻禮的日子，
也是母親為子女獻禮
的日子。母親為子女
獻禮，是母親對子女
的愛，也是母親對子
女的期望。母親為子
女獻禮，是母親對子
女的鼓勵，也是母親
對子女的鞭策。母親
為子女獻禮，是母親
對子女的關懷，也是
母親對子女的體貼。母親為子女獻禮，是母親對子女的疼愛，也是母親對子女的呵護。母親為子女獻禮，是母親對子女的尊重，也是母親對子女的肯定。母親為子女獻禮，是母親對子女的信任，也是母親對子女的托付。母親為子女獻禮，是母親對子女的期望，也是母親對子女的責任。

調查者，出於好奇與研究，定選兩節宿舍的密，是原色塑膠的，物件，水放出來的輕煙般，吃起來甜而可口。

母獻禮 母親 女恩

設在安平的進出節目，而一天。

當天，一到咖啡室至安排，有到訪的男女士均獲，由晚上六時至九時，出賣上六時半至九時，每位一位一百四十九元。

國慶縣政府親特別介紹，在午餐中草草，草草、大、海鮮等，生椰汁及果汁，最後更，每位收費一百七十五元。

表達心意的節日外，亦

南加州美饌佳餚

禮厚南庭 州風味

國正式餐館，於五月十五日在國際，開放式廚房，肉肉菜是該餐館的特，顧客在品嚐原汁原味的獨特式菜，時，更可親身目睹南加州風味的精製。

酒店總經理瑪麗·巴爾頓：「這四餐，每餐每月不同，自願顧客，一週四餐，每日更有所備精選，不難為顧客提供新口味。」

據客氏解釋，館特色美饌的構思則，他在南加州生活多年的經驗。一追憶到

酒家頌慈恩

排山倒海
 閣下與慈
 美下與慈
 倫共享天
 倫，歡渡
 一個佳節
 意義的母
 親節。
 三樓之雅
 座，兩款套
 餐，四位

用六邊式餐
 一十八元，
 用，八邊式
 收費一千零
 晚飯供應
 位於四樓之
 本料理，午
 時三時至九
 分，供應全
 刺身、天鰻
 壽

北京水餃


韭菜肉水餃 白菜肉
 品 種 繁 多
 每盒 21 元 (30
 本品榮獲亞洲電視、商
 星晚周刊、飲食雜誌及
 章撰專文讚許，謹此鳴謝
 免費送貨 香港五盒
 九龍十盒
 8388038 5751669 892
 香港灣仔交街13號
 (雙喜茶樓側，太原街入)

酒家

Restaurant
 美點心
 宵廳房
 酒店三樓
 1

<p>LARRY ON TRAVEL 旅平有限公司 525-4543 G</p>	 <p>欣欣 旅遊 首善 旅社 直轄</p>
<p>註冊牌照號碼：350348</p> <p>專辦機票、國內、澳門及旅行團，專辦加拿大、美國、加拿大亞伯達省及...詳情可與本公司移</p> <p>士申中加拿大簽證 \$550元 合登 \$190元</p>	<p>代理東南亞 美加、澳、歐洲 各地旅行團</p> <p>專辦台證 世界各地機票 電腦直接訂位 快捷妥當</p> <p>台北酒店 永利天 榮成 金蘭月老成順 新嘉坡 (高崎) 檳城 (高崎)</p>
<p>士申中加拿大簽證 \$550元 合登 \$190元</p>	<p>九龍莊角彌敦道638號旅行中心</p>
<p>電話號碼：350482 查詢 3120622, 3120627</p>	 <p>域威旅行社 Licence No. 330948</p>
<p>西亞酒店， 最平、最齊全。 西亞機票+酒店。 世界各地廉價機票、 旅行團、簽證。 社團委託自組旅行團。</p>	<p>專售 世界各地機票</p> <p>酒店 旅行團 簽證</p> <p>723-0628</p> <p>九龍太子道彌敦道638號(即域威利源大廈1A)</p>

馬尼拉-香港週四天新華團 天天出發	\$2,880	漢城、溫州、華克山莊/五天新華團 天天出發
馬尼拉-關丹、吉隆週五天新華團 天天出發	\$3,280	漢州島、漢城、華克山莊/五天新華團 天天出發
宿務、馬尼拉-香港週五/七天新華團 逢星期三、五、日出發	\$3,680起	金州、漢城、廣州、金山、廈門、華 克山莊/五日新華團
福州、香港、廣州、廈門、華克山莊 逢星期三、五、日出發		鎮江、漢城、名(台北)七天新華團 逢星期三、五、日出發



\$4,390起

● \$4,590起

克山莊十六天
\$5,540

\$5,990

電話： 七八九九〇八三

會員聯合廣告

香港華商旅遊協會
聯合廣東會員